



# EL FARO DE CEUTA

Diario Republicano independiente, informativo del Norte de Africa

AÑO I

CEUTA 23 DE NOVIEMBRE DE 1934

NUMERO 46

## Señores diputados, a trabajar

En la conversación con el señor Peire de que dábamos un reflejo en nuestro número del 21, al preguntarle nosotros su opinión sobre el momento político, nos respondió que considera que se inicia un período de reconstrucción republicana, que es reconstrucción nacional, en el que se acometerá la solución de todos los grandes problemas que llevan años esperando una firme decisión de acometerlos, en una intensa etapa de trabajo, que ahora se impondrán el Gobierno y las Cortes.

Es necesario; más que necesario indispensable.

Ha terminado el debate político por los sucesos revolucionarios, y han de pensar, cuantos tienen asiento en la Cámara, que no fueron elegidos por el país para perder estérilmente el tiempo en un constante forcejeo, en el que no se ven más que intereses partidistas y del que resultan siempre relegados, esos problemas, áridos pero llenos de interés para el país, en los que no hay ocasión de lucimientos espectaculares pero si lo ofrecen para que ministros y diputados muestren su capacidad para responder a las necesidades nacionales y la identificación con los intereses que representan.

Si el hecho de haber obtenido un acta de diputado confiere, al que la ostenta, la categoría de representante nacional, rebasando la de la de circunscripción por donde fué elegido, con mayor motivo ha de rebasarse la representación partidista, sin supeditar a ella conveniencias e intereses generales que están muy por encima de los partidos. Crear dificultades a una obra ministerial, porque el Gobierno que la propone tenga o no tenga contactos doctrinales con los representantes de los otros partidos, cuando esta obra es de urgencia y agena además a los problemas doctrinarios, es atentar contra el bien común, en provecho exclusivo, y muchas veces problemático, de pequeños o grandes grupos o partidos que acaban cayendo en el descrédito, precisamente por su exclusivismo.

Tienen ante los ojos, Cortes y Gobierno, una serie de problemas nacionales a resolver, que si se impone un criterio elevado, y se establece un concierto de buenas voluntades, pueden estas Cortes extinguir su vida legal sin que se vuelva a suscitar en ellas ningún otro debate político, con lo que ganarían en eficacia mucho más de lo que perdieran en teatralidad.

Los Gobiernos están formados por hombres con todas las cualidades propias de la especie, con las mismas susceptibilidades, impresionabilidad y celos, de los demás

hombres, y no es posible que puedan desarrollar una labor fecunda, fruto de la meditación y el estudio, si han de vivir siempre recelosos y desconfiados, temiendo en cada día y en cada hora, la conjura política que les pueda lanzar del Ministerio, y teniendo que prestar más atención a prevenir cualquier golpe inesperado, que a perfilar y precisar con el necesario acierto la obra peculiar a su mandato.

Medios y modos hay en el régimen parlamentario de que cada grupo, y aún cada diputado, puedan llevar a la obra legislativa sus ideas e iniciativas y de que las puedan incorporar a ella, si sus razones convencen para que los votos decidan.

Se dirá que muchas ideas e iniciativas, útiles y convenientes, son rechazadas por el interés de parti-

do, como puede replicarse que otras son rechazadas por inspirarse solamente en ellos.

Por esto pedimos que después del trágico período vencido, se imponga un criterio elevado y se busque un concierto de buenas voluntades.

Piensen quienes representan una tendencia conservadora, que no pueden conservarse privilegios y sinecuras que la justicia y la ética rechazan; que hay que imponerle deberes al capital y hay que obligarle a cumplirlos, para que no sean la miseria y la desesperación campo abonado a la rebeldía. Piensen quienes representan aspiraciones sociales de los humildes, que no se les puede tener a todas horas en constante agitación y rebeldía dificultando toda clase de realizaciones, y haciendo fracasar todo género de empresas, auyentando al capital y paralizando, en su desenvolvimiento, la vida económica del país, con perjuicio inmediato,

de angustiosas consecuencias para los humildes antes que para nadie.

Piensen unos y otros, que, sólo en la paz, en un estado de concordia, en el que la inteligencia brilla y la pasión se oscurece, pueden hallarse fórmulas de convivencia, en las que han de poner más los que mas tienen y han de atemperarse a lo realizable los que más exigen.

Piensen todos en que hay un interés supremo al que todo se ha de sacrificar, que es la prosperidad y la grandeza del país de la que se derivan la prosperidad y la satisfacción de sus habitantes.

No se pierda mas el tiempo en discutir lo que piensan unos señores agrupados tras unas letras, de otros señores que se agrupan tras de otras. El representante tal de la U. R. discute con el de la C. E. D. A. interviniendo en la polémica en nombre de A. P. otro que provoca una participación en el torneo de la U. G. T., R. E. y P. P. A.

Un año ha hecho que fueron elegidas estas Cortes y pronto lo hará que vienen funcionando en un constante tiroteo de sutilezas, y dando, de vez en cuando, el deplorable espectáculo de gritos, imprecações y peleas, mas propias de un ring que de un Parlamento, habiéndose llegado al gesto, entre jaquetón y pueril, de lucir algún arma.

El país, tanto la parte que se ha dejado arrastrar a la revolución como esa gran mayoría que ha reaccionado contra ella, tiene de su política y su vida un sentido más trágico, más serio, cuando, como ahora ha sucedido, no vacila en sacrificar a sus aspiraciones, hasta la vida.

Quevedo aconsejaba, para que le siguieran a uno las mujeres, ponerse delante de ellas.

Hay que ponerse delante del pueblo para que el pueblo siga a sus representantes, pero hay que ponerse delante, conociendo sus anhelos y sirviéndolos, no para llevarle por encrucijadas y vericuetos a la realización de violencias fratricidas unos, y al aburrimiento, el cansancio y la desesperanza, otros.

Hay mucho que hacer y es urgente que se haga. Señores diputados, a trabajar.

### ENTRE DIPUTADOS



—Su amigo no interviene en ningún debate.  
—Es que consumiría demasiado tiempo.  
—¿Tan conceptuoso es?  
—No, sino que es tartamudo.

### Trivialidades

Dadle a Antonio Goicoechea un cetro y una corona; dadle a Largo Caballero un régimen comunista, y dadles, luego, una lista electoral y un puchero y vereis como abandonan (y se acojen como sea al puchero y a la lista) hoz y estrella, el comunista y, el otro, cetro y corona.



¿No ha probado usted los exquisitos bombones que fabrica

# Constantino López?

Hágalo hoy mismo y quedará convencido que no tienen rival. Este producto como todos los de la casa, son elaborados con las más excelentes y seleccionadas materias primas.

De venta en ultramarinos y confiterías

Fábrica y Oficinas: García Hernández, 60. Teléfono número 145. CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA



ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Teléf. 344

CEUTA

Todo buen español debe emplear en sus cigarrillos



DE VENTA EN TODOS LOS ESTANCOS

## Ferrocarril de Ceuta a Tetuán

Tarifa temporal para el transporte de viajeros, que regirá a partir del día 15 de agosto de 1934, aprobada por su excelencia el Alto Comisario el 1 de agosto del año actual.

BILLETES TETUAN A				BILLETES CEUTA A			
	Ordinarios	Ida y vuelta	Militares		Ordinarios	Ida y vuelta	Militares
	Pts.	Pts.	Pts.		Pts.	Pts.	Pts.
Malalien...	1.ª 0'45	0'60	0'45	Miramar...	1.ª 0'15	0'20	0'15
	3.ª 0'30	0'40	0'30		3.ª 0'10	0'15	0'10
Rincón...	1.ª 0'85	1'15	0'80	Castillejos...	1.ª 0'40	0'50	0'40
	3.ª 0'60	0'80	0'60		3.ª 0'25	0'35	0'25
Negro...	1.ª 1'50	0'80	1'35	Riflien...	1.ª 0'50	0'65	0'50
	3.ª 1'00	0'80	0'85		3.ª 0'35	0'45	0'35
Riflien...	1.ª 1'70	2'35	1'55	Negro...	1.ª 0'70	0'85	0'70
	3.ª 1'15	1'55	1'30		3.ª 0'50	0'60	0'50
Castillejos...	1.ª 1'80	2'50	1'65	Rincón...	1.ª 1'35	1'55	1'35
	3.ª 1'25	1'65	1'35		3.ª 0'90	1'20	0'75
Miramar...	1.ª 2'05	1'65	1'90	Malalien...	1.ª 1'75	1'90	1'75
	3.ª 1'45	1'65	1'30		3.ª 1'20	1'35	1'20
Ceuta...	1.ª 2'20	2'00	2'00	Tetuán...	1.ª 2'20	2'00	2'00
	3.ª 1'50	2'00	1'35		3.ª 1'50	2'00	1'35
Muelle República...	1.ª 2'40	2'00	2'15				
	3.ª 1'80	2'00	1'35				

## AGENCIA DELGADO CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.-Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

## Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio a domicilio. Teléfono, 3-8-0

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

## José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida.

¡Última novedad!

## DROGUERIA ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

## FERRETERIA GARCIA Y AGUILAR CEUTA

Efectos Navales. Saneamiento moderno.

Fermin Galán, n.º 18 Teléfono 224

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

## Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

## La actualidad nacional

## El Gobierno considera indispensable la reforma de la legislación social de la República

La Ley de Asociaciones y la de Jurados Mixtos son las más necesitadas de rectificación. - No se atentará contra las reivindicaciones justas de la clase obrera. - Otras iniciativas y propósitos.

No basta con dominar por la fuerza un movimiento revolucionario. Eso es cosa fácil, y siempre, salvo en casos de lamentable dejación del Poder, se realiza sin que pueda caber duda sobre el resultado. El Poder público tiene todos los recursos que hacen falta. Pero eso no es lo interesante. Lo es mucho más desentrañar las causas de un proceso revolucionario, buscar el origen de determinadas convicciones y de ciertas filtraciones en el área estatal. Si esta investigación y las rectificaciones que ella debe arrastrar, no se llevan ahora a la práctica, se habrá esterilizado todo el resto de la eficacia represiva y se dejará de nuevo a la República en trance de sufrir acometidas como la que acaba de resistir.

Así nos decía un destacado jefe político juzgando la situación post revolucionaria. Y sus palabras nos llevan de la mano a sacar a la superficie informativa uno de los temas que en estos días tienen mayor actualidad: el de la legislación social de la República. ¿Debe ser respetada íntegramente? ¿Debe reformarse? El Gobierno parece que se inclina hacia esta segunda conclusión, como consecuencia de las enseñanzas que ha podido deducir de los recientes episodios. Hay que retocar algunas leyes, no las que significan conquistas positivas, materiales, para la clase obrera. Esas serán respetadas. Pero sí, las que han facilitado una determinada actividad política de Sindicatos y organizaciones.

Hemos hablado con uno de los asesores del Ministro de Trabajo que conoce su pensamiento y sus propósitos, y de las noticias que hemos obtenido en esta charla, podemos deducir que las dos leyes que el Gobierno considera necesario y urgente reformar son la de Asociaciones patronales y obreras de 1932, y la de Jurados Mixtos. Sin la existencia de la primera de estas leyes hubiera sido difícil la realización de uno de los principales aspectos del pasado movimiento, de lo que se pudiera llamar la financiación de la violencia. De haber una intervención directa y efectiva del Estado en la recaudación, inversión y destino de las cantidades que los Sindicatos obreros administraban como consecuencia de sus copiosas cotizaciones, no hubiera podido disponer la dirección del movimiento de los millones que

fueron invertidos en armamentos, municiones, propaganda, viajes, letra impresa, etc. Se calcula que en Madrid fueron utilizados cerca de 18 millones. Puede parecer un poco hiperbólica la cifra, pero cuando se medite sobre la cantidad de armas de todas clases, modernas, caras, magníficas, de que disponían los elementos sediciosos; cuando se piense sobre las dificultades que la adquisición de todos esos pertrechos guerreros debió ofrecer a elementos que habían de hacer sus transacciones en la clandestinidad y cuando se calcule lo que esa preparación debió significar en toda España, hasta en los últimos rincones, no parecerá seguramente tan exagerada la inversión de que se habla.

Pues bien, todo ese dinero, esa verdadera fortuna empleada en el levantamiento de octubre, tenía, mejor dicho, oficialmente, finalidades muy distintas. De ahí que el Gobierno piense en la necesidad de reformar la ley de asociaciones en forma que el control del Estado garantice que lo que ahora ocurrió no podrá suceder en lo sucesivo.

Otra ley que se considera de urgente reforma es la de Jurados Mixtos, que también tiene procedencia netamente socialista. Por eso se arguye en estos días, no sin razón, que la preparación del movimiento que ha estallado en Octubre es más antigua de lo que parece. No es la materialidad, todavía no aclarada, de las importaciones y de las ventas de armas. Es algo de más trascendencia. Cuando se hizo esta legislación, ¿no se pensaba ya desde el Ministerio de Trabajo en la posibilidad de un golpe contra el Estado? ¿Y no se tendría en cuenta también, que en una buena táctica, el acto de fuerza ha de ser el último episodio, pero que antes hay que preparar el terreno? Para muchos, no ofrece la menor duda que esas leyes y algunas otras que tienen menor relieve se hicieron con la mirada puesta en un porvenir cercano. La ley de Jurados Mixtos, desde 1932, en poder de las organizaciones socialistas. Ni las restantes fuerzas obreras han tenido en esos tribunales partidarios la representación y la influencia que la U. G. T. ni la función se ha podido cumplir con el sentido de recia imparcialidad y estricta justicia que es elemento indispensable de la mi-

## ACADEMIA CERVANTES

## PLAZA RUIZ

FORMADA A BASE DE LA ACADEMIA NAVARRO Y CENTRO POLITÉCNICO

- 1.º Clases de 1.ª Enseñanza y nocturnas de adultos.
- 2.º Bachillerato.
- 3.º Sección especial de preparación para carreras universitarias; de acuerdo con la ya existente en el Instituto de esta ciudad.
- 4.º Francés, Inglés, Árabe (vulgar y literal), Música, Contabilidad, Taquigrafía y Dibujo.
- 5.º Academias militares y carreras especiales.

Matrículas de 11 a 12y de 18 a 19. Plaza Ruiz

sión asignada a tales organismos.

Se está preparando la reforma. Tan pronto como el Parlamento sancione la nueva ley de asociaciones, se le someterá el otro proyecto. La tendencia es que los organismos de conciliación y arbitraje no estén en manos de una sola organización y que las presidencias—esto se considera fundamental—no puedan vincularse en representantes de un partido que lleven a sus decisiones y dirimencias el cumplimiento disciplinado de mandatos unilaterales.

Estas son las noticias y las impresiones que hemos podido recoger alrededor de la labor que se prepara actualmente en el Ministerio de Trabajo para modificar la legislación social de la República. Como se vé, no atenta en absoluto contra las reivindicaciones conseguidas ni contra las conquistas justamente logradas por la clase obrera. Los tiros se dirigen más arriba. Van directamente disparados contra las organizaciones, para neutralizar hegemonías y monopolios que han podido ser base determinativa de la pasada revuelta. Pero, con ser esto muy importante, ¿es todo lo que hay que hacer? No es solo en la parte social del mecanismo estatal donde se hicieron esas infiltraciones que hoy se quiere cortar. Hay que reformar muchas cosas más. En ese sentido, la reciente iniciativa del ministro de la Guerra, sobre el funcionamiento de las fábricas militares ha de tener verdadera trascendencia. Hay que escarbar mucho también en la organización de la enseñanza y en determinados aspectos de la vida industrial y económica. Ante el intento de dar un solo paso atrás en el mejoramiento de los obreros, se alzarán de seguro todos los hombres responsables. Ante la necesidad de reformar la máquina del Estado de modo que realice eficientemente todas sus verdaderas funciones sin abandonarlas en manos que no deben entrar en ellas, la coincidencia de todos los que quieren de verdad a la República, con sentido democrático, con afán

y adhesión a la legalidad, será absoluta. Y en este sentido es indudable que la tarea que se alza ante los legisladores y ministros es de dimensiones realmente considerables.

Francisco CASARES.

**RELOJES** garantizados y de todos los precios en "La Esmeralda" Soberanía Nacional, 6

## UNA BUENA MAQUINA

En otro lugar de éste periódico publicamos el anuncio de una máquina denominada «La Zurcidora Mecánica», que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero, basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos y, lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Patent Weaver, Aribau, 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica», libre de gastos, por el módico precio de diez pesetas por giro postal o reembolso.

Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir a la Casa mencionada EL FARO DE CEUTA.

Antigua Casa Bassadone

Sombreros,  
Trajes,  
Guantes,  
Pielés,

ULTIMAS NOVEDADES

Libertad, 1 y 3 (entlo.)

La Perfumería Española

Participa a las señoras y señoritas que la representante de los artículos de Elizabeths Arden, de Londres

Miss Dove, dará en dicha casa consultas gratuitas sobre los preparados de Belleza de dicha firma los días 22 y 23 del corriente

PERFUMERIA ESPAÑOLA.—CASA DE LAS COLUMNAS.—SOBERANIA NACIONAL, 9

# Recompensas y distinciones

Llega a nuestras manos la Orden general de la Comandancia Militar de Grado del día primero de Noviembre de la que extractamos los siguientes datos por no disponer de espacio para publicarla íntegra.

Por la actuación extraordinariamente distinguida del coronariamente distinguido del Grupo de Infantería don Alfredo Navarro Serrano se le concede la Medalla militar, sin perjuicio de otra recompensa a que se haya hecho acreedor.

Igual recompensa se concede al teniente coronel don Juan Yagüe Blanco por sus extraordinarios servicios al frente de la columna de tropas de Africa.

Al comandante del Grupo de Regulares de Ceuta núm. 3 don Apolo Ruiz Marsot, que en la toma del Manicomio, puso de relieve una gran pericia y, sobre todo, un arrojo tan grande que desmoralizó al enemigo, haciéndole huir sin apenas oponer resistencia, se le concede también la Medalla militar.

En el asalto de la fábrica de ar-

mas, este jefe, a pesar del nutrido fuego que desde el frente y flanco izquierdo, le hacía el enemigo, perfectamente situado y protegido por las casas, logró con su ejemplo imprimir al avance tal ímpetu, que permitió hacer la ocupación con un número de bajas reducido.

Este bravo y ejemplar soldado murió gloriosamente al tomar al frente de sus tropas una casa por asalto.

Otra Medalla militar se concede al capitán del Grupo de Regulares de Ceuta núm. 3, don Manuel Gener López que tomó el mando de la fuerza al ser muerto el Comandante y que salvó el momento más difícil con su energía y rapidez.

Por su actuación en las operaciones desarrolladas por la columna de tropas llegada de Africa en socorro de Gijón y Oviedo se cita como distinguidos a los siguientes jefes y oficiales de la misma:

Comandante de la 6.<sup>a</sup> bandera del Tercio don Antonio Alcubilla Perez.

Comandante de la 5.<sup>a</sup> bandera, don Gonzalo Ramajos Ortigosa.

Comandante médico, don Domingo Sierra Bustamante.

Comandante del Regimiento de

Infantería núm. 24, don Mateo Casquillo Fernández.

Comandante del Batallón de Africa núm. 8, don José Ayuso Casamayor.

Capitán de Infantería, don José Loma Aria.

Capitán del Regimiento de Artillería de Montaña núm. 2, don Alfonso Sánz Gómez.

Teniente de Sanidad Militar don Cipriano García González.

En la expresada orden general se hace una extensa relación de los hechos en que cada uno de los jefes y oficiales citados ha intervenido relatando actos heroicos y destacando serenas y acertadas actuaciones que por falta de espacio nos ha sido imposible reproducir.

En el artículo 3.<sup>o</sup> se dice: Para dar cumplimiento a la Orden circular del 30 del pasado (D. O. número 251) se hace saber a las familias de los Jefes, Oficiales, Suboficiales y Clases del Ejército muertos en los sucesos revolucionarios, que tienen derecho al sueldo entero del empleo que tuviese el militar fallecido o al del inmediato si fuese ascendido.

No queremos cerrar estas líneas

sin expresar nuestra felicitación a los que regresan a sus hogares cubiertos de gloria y nuestro profundo dolor a las familias y a las unidades militares que han perdido alguno de los suyos.



El «JABON BELLA AURORA» preparado para estas aguas africanas, con delicado perfume, está en conexión con la «CREMA BELLA AURORA» para las pecas, da blancura y ha sido como la indicada crema, nuevamente premiada con MEDALLA DE ORO Y DIPLOMA DE HONOR en la gran exposición de Nueva York como producto antiséptico indispensable en todo tocador.

De venta en Perfumería, Farmacias y buenos establecimientos de tejidos

Los pedidos directos al Agente Comercial matriculado E: ZAMANILLO, domiciliado en Plaza de

# He aquí una prueba.....

de las ventajas que ofrece la leche condensada marca

## “MARIPOSA”

APARTE de su calidad exquisita «CON TODA SU CREMA» y los útiles y valiosos regalos que se obtienen en canje (por puntos) de sus etiquetas, se han distribuido durante la primera quincena de Noviembre, los regalos en metálico según lista siguiente:

Sr. José Fernandez	Tienda de Francisco Mencías	Ptas. 1.00
» José Muñoz	»	» 1.00
» José Villalonga	»	» 1.00
Sra. Angela Cortés	»	» 5.00
Sr. Joaquín Villalba	»	» 1.00
» Martín Medina	»	» 1.00
Sra. Mercedes de Hoyos	»	» 1.00
Sr. Enrique Sánchez	»	» 1.00
Sra. Amelia Vazquez	»	» 1.00
Sr. Miguel Gonzalez	»	» 1.00
» José Rivas	»	» 4.00
» Diego de la Rubia	»	» 8.00
» Rafael Jurado	»	» 1.00
» Manuel Jimenez	»	» 2.00
» Emilio Esteban	Tienda Marcelino Gonzalez	» 1.00
Sra. Victoria Menendez	»	» 2.00
» María Carmona	»	» 1.00
» Isabel Arguelles	»	» 1.00
Srta. de Veraza	»	» 5.00
Sr. Alfredo de Bonis	»	» 6.00
Sra. Julia Menendez	»	» 1.00
Sr. Federico Ramos	»	» 1.00
Sra. Socorro Mérida	»	» 1.00
Srta. Anita Mollá	»	» 1.00
Sr. Miguel Lopera	Tienda Juan Zapico y Hno.	» 1.00
» Mariano García	»	» 3.00
Srta. Olimpia Zapico	»	» 1.00
Sr. José García	»	» 2.00
» Eleuterio Rodriguez	Tienda Acevedo Hnos. S. L.	» 1.00
Sra. Pilar Perez	»	» 1.00
» de Jurado	»	» 1.00
» Emilia Parrado	»	» 7.00
Sr. Francisco Loreto	»	» 1.00
Sra. Teresa Lopez	Tienda Ricardo Lacasa Bretos	» 3.00
» Manuela Bernabé	»	» 2.00
» de Carmona	»	» 1.00
» Ana Galindo	»	» 1.00
» Remedios Moreno	»	» 1.00
Sr. Enrique Sanchez	»	» 1.00
» Melchor Muñoz	»	» 1.00
Sra. Mariana Sanchez	Tienda Fran.º Gómez Duzman	» 2.00
Sr. Daniel Salinas	»	» 5.00
Sr. Cirilo	»	» 2.00
Varios clientes	»	» 4.00
Sra. Francisca Nieves	Tienda Valentín Arroyo	» 1.00

Sr. Manuel Muñoz Campos	»	Ptas. 1.00
Sra. María Lara	Tienda Antonio Fajardo	» 1.00
Srta. Pilar Gener	»	» 2.00
Sr. Andrés García Pérez	»	» 1.00
Varios clientes	Tienda Macario González	» 5.00
Varios clientes	Tienda Antonio Pérez	» 9.00
Sra. María Morales	Tienda Sinforiano Linares	» 5.00
» Ana de Córdoba	Tienda Ramón F. Martínez	» 1.00
» Soledad Sanchez	»	» 1.00
» Margarita Martínez	Tienda Paulino González	» 1.00
» María Hidalgo	»	» 1.00
Sr. Alfonso Cruzado	Tienda Mariano Tiznel	» 1.00
» Miguel Navarro	»	» 2.00
» Francisco Loreto	Tienda Joaquín Clavijo	» 1.00
Sra. María Luna	Tienda José Pérez Cruces	» 1.00
Sr. Francisco Peire	Tienda Juan García López	» 4.00
» Juan Alarcón	Tienda Rafaela Valeriano	» 1.00
Sra. Encarnación Muñoz	Tienda Rafaela Mendoza	» 1.00
Sr. Sertorio Martínez	Tienda Juan Arroyo	» 1.00
» Miguel Ruiz	»	» 1.00
» Gerónimo Sanchez	»	» 1.00
» Francisco Muñoz	Tienda Salvador Pulido	» 4.00
» Ramón Villarruel	»	» 5.00
» Gregorio Perez	Tienda Constantino Cosío	» 2.00
» Luis Lopez	»	» 1.00
» Pablo Hernandez	»	» 2.00
Sra. de Parrado	Tienda Antonio B. Aranda	» 3.00
» Francisca García	»	» 1.00
Sr. Mariano Villalba	Tienda Vda. de Villalba	» 4.00
» José Melendez	»	» 2.00
Sra. Carmen Herrera	Tienda Rafael Salas	» 1.00
» Africa Pajuelo	»	» 1.00
» María Alemán	»	» 2.00
» Josefa Mendez	Tienda Manuel Contreras	» 1.00
Sr. Cecilio Martínez	»	» 1.00
Sra. Pilar Sanchez	Tienda Laureano Rubín	» 4.00
Varios clientes	Tienda Francisco Alvarez	» 19.00
Sr. Jesús Córdoba	Casa «Nova»	» 2.00
Varios clientes	Tienda de Miguel	» 5.00
Sra. María Lopez	Tienda José Trujillo Zafra	» 1.00
» María Carbonell	Tienda Miguel de la Rubia	» 1.00
» Francisca de Cozar	Tienda Mariano Rodriguez	» 1.00

EN TOTAL PESETAS... 196.00

**¡CIENTO NOVENTA Y SEIS PESETAS!**  
 Adquiera sin vacilar ésta ventajosa marca de leche, de venta en todos los establecimientos de ultramarinos.  
**NO OLVIDE EL NOMBRE: “MARIPOSA”**  
**PARA MAS DETALLES:**  
**Sociedad NESTLE A. E. P. A.**  
 Subdelegación Ceuta: Pablo Iglesias núm. 12

**FUTBOL**

**Campeonato superregional (Grupo vasco)**

**ARENAS, 1; IRUN, 0**

Bilbao, 21.—Ante escaso número de espectadores, el Arenas y el Irún se enfrentaron en el campo de Ibaiondo en partido correspondiente al torneo Copa Vasca.

Los vizcainos estaban interesados por lograr el triunfo ya que con él se afianzaban en la posición destacada que ocupan. Lo obtuvieron pero no sin grandes esfuerzos. La victoria lograda por los guetcharas tuvo un tanteo mínimo.

El único tanto se obtuvo a los 35 minutos del primer tiempo, siendo su autor Gonzalo al rematar un pase de Pascual.

Aunque de modo ligero, el dominio correspondió durante casi todo el partido a los vencedores, quienes tuvieron sus mejores hombres en Petrañas y la pareja de defensas.

Por el Irún sobresalieron Linazasoro y Sánchez Arana.

En los últimos minutos del encuentro se castigó al Irún con un penalty, que se encargó de tirar Gonzalo y detuvo Emery.

Arbitró regularmente Valles.

Equipos:



**DEPORTES**

(Servicio postal de la Agencia Noty-Sport)

Irún: Emery; Lerchundi, Mancisidor; Bruguera, Lidazasoro, Que-rejeta; Sánchez Acona, Oyaneder, Urtizberea, Estemba, y Sánchez Arana.

Arenas: Egusquiza; Aguirre, Arr eta; Angel, Petreñas, Iglesias; Felix Pérez, Gonzalo, Santos, Lelé y Pascual.

**La recaudación del encuentro Arsenal-Racing**

París, 21. La taquilla obtenida el domingo en el stadium de Colombes con motivo del encuentro Arsenal Racing de París, ha sido de las mayores que se han obtenido. El total de la recaudación ha sido de 301000 francos.

**Los equipos franceses, siguen importando jugadores**

París, 21.—El Racing Club parisino, en su deseo de aumentar la potencia de su equipo, ha adquirido los servicios del jugador asturiano Adelbrecht, delantero centro del First de Viena.

**NATACION**

**En el calendario francés figura un Francia-España**

París, 21.—La comisión deportiva de la Federación Francesa de Natación ha publicado su calendario internacional para el año 35. En él figura un encuentro con España a celebrar el 17 de julio en España.

**HOCKEY**

**Alemania bate a Bélgica**

Berlín, 22.—En el stadio del Berliner H. C. On, se ha disputado un encuentro internacional de hockey entre las selecciones de Alemania y Bélgica.

La victoria corespondió a los germanos por cuatro goles a uno. La primera parte terminó con uno a cero favorable a los teutones.

Asistieron al match el Presidente del Comité Olímpico Alemán, el Embajador de Bélgica, y el Führer de los deportes alemanes.

**Si quiere V. vender mucho Anuncie en El Faro de Ceuta**

**BOXEO**

**Von Porat pide la revancha de su encuentro con Obie Waiker**

París, 21.—Apesar de que la victoria del negro Obie Walker sobre Otto Von Porat en su reciente encuentro, fué clara, el vencido no la acepta como buena, aduciendo que padecía un estado grupal agudo. Se ha dirigido al organizador Jef Dicks en solicitud de que monte el encuentro revancha a celebrar en París.

**Derrota de un campeón**

Londres, 21.—Ayer en Leicester el campeón del peso welter de la Gran Bretaña, Harry Masón fué derrotado a los puntos por Butler. No entraba en juego el título.

**CICLISMO**

**Alemania bate a Dinamarca**

Copenhague, 21.—Se ha celebrado en el velodromo local el encuentro Alemania Dinamarca. Vencieron los germanos por 22 puntos a 18.

La prueba más importante fué sobre tandems, quince vueltas a la pista.

Venció Dinamarca con dificultad. Se enfrentaron en esa prueba a los ases Falck Hansen y Richter.

Los resultados fueron los siguientes: Una vuelta a la pista (120 metros) 1.º Richter (A.) 10 s. 5-10 (record de la pista); 2.º Falck Hansen.

Individual: 1.º Richter, (A.); 2.º Emer,

Detras de Tandems: Falck Hansen (D.); segundo Rishter, a dos metros.

Carrera a la americana: Primero Equipo Panholt-Harmansen (D.); Rieger-Enmer, a 60 metros

**Archambaud y Vietto en la vuelta a Italia**

París, 31.—Archambaud, el buen corredor galo se ha inscripto ya para participar en la Vuelta Ciclista a Italia. Se considera segura la participación de Renne Vietto.

**LUCHA**

**Varios resultados**

París, 21.—Tras un combate interesante de lucha libre que se prolongó durante una hora cinco minutos Strangler Lewis venció a Deglane.

En la misma reunión Michat derrotó al bulgaro Stoeff y Padolach al canadiense Dick Terron.

**Campo del Africa S. C.**  
(Stadium Municipal)

El domingo 25 de Noviembre de 1934

**A las 3 de la tarde**

Emocionante partido de futbol correspondiente al

**Campeonato de Marruecos**  
entre los equipos

**Larache F. C.**  
y  
**AFRICA S. C.**

---

**PRECIOS**

Preferencia . . . . . 3'00  
General . . . . . 2'00  
Especial militar . . . . . 1'00  
» niños . . . . . 0'30

---

NOTA.—Los señores socios tendrán entrada libre al campo mediante la presentación del recibo del mes de la fecha.

**¡NOVEDAD!**

**La Zurcidora Mecánica!**

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección, ZURCIR Y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

**La Zurcidora Mecánica**

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona de 1930

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro postal o contra reembolso.

**PATENT MAGIC WEAVER**  
Aribau, 226.—BARCELONA

**Sastrería Cívico - Militar**

**MAFER.** - Teniente Pacheco, 14, 1.º - CEUTA  
(Ex-cortador de la Casa Saul Martínez de Barcelona)

**Gran surtido de Paños ingleses, legítimos para trajes y gabanes a precios sin competencia.**

**Extenso surtido de paños kaki pura lana para uniformes y abrigos militares de fabricación inglesa**

que usa la oficialidad del ejército inglés, precios más económicos que los de fabricación catalana. - Hechuras con buenos forros

**SESENTA PESETAS**

Avisando acude a domicilio de 1 a 3, tarde, con muestrario para tomar medidas.

**¿Quién no conoce la leche**

Goza esta prestigiosa marca de las siguientes ventajas:

**Su calidad exquisita CON TODA SU CREMA**

La grata sorpresa de sus regalos en metálico (fijense en el dorso de la etiqueta, salen muchísimas premiadas.)

El atractivo del canje de sus etiquetas (las no premiadas) por numerosos, valiosos y útiles regalos.

**Condensada "Mariposa"?**

¡¡Su precio al alcance de todos!!

**¡NO VACILE!**  
**ADQUIERA UN BOTE HOY MISMO.... ¡REPETIRA!**

Para mas detalles:

**Sociedad Nestlé A. E. P. A.**  
Subdelegación Ceuta  
Pablo Iglesias número 12

# Información Política y general de España y Extranjero

Disposiciones de la "Gaceta". - El gobernador general de Asturias visita la cuenca minera. El Sr. Pozo Blanco, presidente de la Comisión de suplicatorios hace interesantes manifestaciones. - El régimen provisional de Cataluña. - Pruebas en París del autogiro Cierva.

## CAMBIOS

Francos	48.40
Libras	36.70
Dólares	7.36
Liras	62.90
Marcos	294.25
Francos suizos	238.37
» belgas	171.62
Florines	4.97
Escudos	33.40
Peso argentino	00,00

### La «Gaceta»

Madrid, 22.—Publica este periódico oficial en su edición de hoy:

Ley aprobando la adhesión de España al convenio de navegación que será firmado en París.

—Ascensos de la Benemérita.

—Disposición denegando la autorización para la asamblea proyectada por la Confederación Nacional de Maestros.

—Autorizando al Patronato Universitario de Oviedo para que, de los fondos que posea, pueda disponer de 75.000 pesetas para atender a los gastos imprescindibles con el fin de que funcionen las cátedras y oficinas de las diversas Facultades.

—Ascensos del Magisterio.

—Vacantes de veterinarios municipales.

—Reglas para el percibo de pensiones de los clérigos, beneficiados por la ley del 6 de abril de 1934.

—Modificando el artículo 3.º del Reglamento de Socorros Mutuos, del Cuerpo de Seguridad, en cuanto a la forma de percibirlos.

## Juicios de la Prensa

### «El Liberal»

Madrid, 22.—Este periódico, ocupándose del pleito relativo a las Jurisdicciones, recuerda que la República se proclamó el 14 de abril, cosa que parecen haber olvidado los que debían tenerlo más presente.

Estima que el estado de guerra no determina jurisdicción, y que se da el caso que a los responsables de la sublevación de Cataluña se les juzgará por el Tribunal de Garantías, y a los sublevados de Asturias, aun siendo diputados, en Consejo de guerra.

### «El Sol»

Madrid, 22.—Comenta este diario el discurso pronunciado en la sesión de Cortes por el ministro de Agricultura, señor Jiménez Fernández, al que le atribuye cierta trascendencia política.

Dice que la República no es sólo

cuestión de palabra y aun el espíritu conservador más perfecto medirá bien antes de quitar los jalones, indicadores del avance anterior.

### «La Libertad»

Madrid, 22.—Dice que la Ceda abandona los procedimientos usuales de persuasión, para lanzarse desesperadamente contra las organizaciones adversarias.

### «Diario de Madrid»

Madrid, 22.—Refiriéndose a la cuestión del fuero parlamentario, entiende que para resolver la cuestión no cabe sino la presentación a la Cámara de un proyecto de ley.

### «El Debate»

Madrid, 22.—Se ocupa de la política financiera en el Extranjero, y entiende que sus mismas directrices, salvando diferencias precisas, convienen a España.

### «A B C»

Madrid, 22.—Habla de la actitud de los maestros, respecto al marxismo, y considera grave el caso de que éste se apodere de las escuelas.

### Dice el doctor Marañón

Madrid, 22.—Los periodistas han interrogado al doctor Marañón, quien refiriéndose al próximo Congreso de Historia Hispano-Americana ha manifestado que las sesiones se celebrarán en Sevilla y Madrid y que el Gobierno presta todo su apoyo.

Las sesiones se celebrarán en Otoño y al mismo tiempo se celebrará el Congreso de la Historia de la Medicina.

### Velada de boxeo

Barcelona, 22.—Se ha celebrado la anunciada velada de boxeo.

Cazorro venció, por puntos, al argentino Ali,

El filipino Milling venció a Martín, y Ortega a Fenoll.

### El cadáver del cardenal Gasparri

Roma, 22.—El cadáver del ex secretario de Estado del Vaticano, cardenal Gasparri, ha sido trasladado hoy a la Iglesia de San Ignacio.

Este acto se verificó conduciendo la caja que contenía los restos del ilustre prelado en una carroza modesta de tercera clase.

### Se soluciona la crisis boliviana

La Paz, 22.—El presidente, señor Salamanca, ha formado nuevo Gobierno, cambiando únicamente el titular del ministerio del Interior, del que se ha hecho cargo don José Antonio Quiroga.

### Noticias francesas

París, 22.—El ministro del Aire ha declarado hoy que hay que transformar el ejército del aire francés.

La comisión de Negocios de la Cámara ha aprobado la moción en la que se muestra la gratitud de la patria a Mr. Barthou.

Por la comisión correspondiente ha comenzado el estudio del proyecto de ley sobre la fabricación, tenencia y uso de armas.

### Noticias austriacas

Viena, 22.—El canciller, que recientemente estuvo en Italia, ha manifestado que su visita a Roma reportará grandes resultados económicos.

Dijo que su visita al cardenal Pacelli fué para expresar la gratitud de Austria, por la simpatía que se le había demostrado en el Vaticano.

### Boxeador español vencido

París, 22.—En la velada de boxeo celebrada anoche entre el español Morales y el francés Lebrice fué vencido el luchador español por puntos, difícilmente.

### La conferencia ferroviaria

París, 22.—Han terminado las conferencias ferroviarias, a las que han asistido representantes de España y de 28 países.

Se trató de la coordinación de las tarifas y del tráfico francés, hispano portugués marroquí.

### Nuevos vapores en los servicios marítimos

Roma, 22.—Para renovar y desarrollar los servicios marítimos italianos que unen Europa a los puertos del Mar Negro, Oriente y Extremo Oriente, se construirán en breve motonaves de 3.500 toneladas con velocidad de 17 millas por hora, vapores de diez mil toneladas capaces de desarrollar una velocidad de 20 millas y vapores con turbina, de diez y ocho mil toneladas con una velocidad horaria de 20 millas.

### El tráfico en los puertos italianos

Roma, 22.—Durante el pasado mes de octubre, el movimiento de los puertos italianos ha sido de 39.024 vapores, con un total de mercancías de 3.588.167 toneladas. Estas cifras significan una notable mejora, ya que en el mes de octubre de 1933 el movimiento general de los puertos había sido de 36,928 vapores con un total de mercancías que se elevaban a 2.832.245 toneladas.

### La población italiana

Roma, 22.—El 31 de octubre del presente año, la población de Italia era de 43.037.000 habitantes.

### El aumento de la industria italiana

Roma, 22.—El índice general de la producción industrial italiana que en el mes de septiembre de 1933 era 84,4, en el mes de septiembre del presente año se ha elevado a 93,5 por ciento.

### En la Sociedad de las Naciones

Ginebra, 22.—La asamblea extraordinaria de la Sociedad de las Naciones ha discutido el proyecto de solución del conflicto entre Bolivia y Paraguay y especialmente la cuestión relativa a la aplicación del embargo de armas y municiones destinadas a los beligerantes.

## Almacenes EL FARO

LIBERTAD, 5

### GRAN REALIZACION

### A CUALQUIER PRECIO

## POR TRASPASO

Solo hasta el día 25

### La mano de obra extranjera en Francia

París, 22.—Los proyectos de ley aprobados por los ministros relacionados con el problema del paro, que se pretendería solucionar mediante la expulsión de los obreros de nacionalidad extranjera, suscitan numerosas reservas por parte de los periódicos más importantes, los cuales consideran que la aplicación de estas medidas agravaría la crisis económica, dada la imposibilidad de encontrar, en algunas industrias, operarios franceses especializados.

### Audiencia Presidencial

Madrid, 22.—El presidente de la República ha recibido en audiencia al subsecretario de Instrucción y a varios directores generales.

También recibió al general D. Virgilio Cabanellas.

### Visitas y Conferencias

Madrid, 22.—El señor Lerroux ha recibido en su despacho de la Presidencia diversas visitas.

Conferenció extensamente con don Onofre Sastre, sobre la inspección de las Auditorías y se le ha encomendado que comience su labor por Cataluña.

### Toma de posesión

Madrid, 22.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo director de Prisiones señor Delgado Iribarren.

### Una conferencia

Madrid, 22.—El ministro de Justicia Sr. Aizpún ha recibido al general Orgaz, con el que conferenció extensamente.

### El Tribunal de Garantías

Madrid, 22.—El Tribunal de Garantías ha estudiado la Ley sobre el conflicto de los campos de Cataluña, acordando por 16 votos contra 6 la inconstitucionalidad de la citada Ley.

### Desmintiendo una noticia

Madrid, 22.—El ministro de Instrucción señor Villalobos ha desmentido la noticia publicada en los periódicos profesionales sobre el proyectado estatuto del magisterio primario.

### Cese por incompatibilidad

Madrid, 22.—Los vocales del Patronato de Misiones Pedagógicas, don Luis Bello, don Rodolfo Llopis y don Lucio Martínez han cesado en sus cargos por incompatibilidad con el de diputado.

### Manifestaciones del ministro de Comunicaciones

Madrid, 22.—El señor Jalón dijo hoy a los informadores que no facilitaba la nota anunciada sobre los asuntos de su departamento hasta que no dictamine la Comisión parlamentaria de Comunicaciones, ya que si no podría parecer una coacción.

### Dimisión y nombramiento

Madrid, 22.—El Jefe del Estado ha firmado un decreto aceptando la dimisión del vocal del Consejo de cultura don Luis Doportó y otro nombrando para sustituirle al catedrático don Jerónimo Becena.

### Felicitación al señor Villalobos

Madrid 22. El Claustro del Colegio Nacional de sordo-mudos y ciegos ha felicitado al ministro de Instrucción señor Villalobos, por las gestiones hechas en favor de los acogidos.

Se acordó adoptar a una niña que ha quedado sordo-muda en los últimos sucesos, sufragar los gastos al profesorado. La beca se denominará «Filiberto Villalobos».

Al serle comunicado estos acuerdos al ministro de Instrucción, mostró su complacencia y agradecimiento

### Varios detenidos

Barcelona, 22.—Dicen de Hospitalet que han sido detenidos varios individuos de filiación izquierdista, entre ellos el alcalde de dicha población.

### El trabajo en las minas

Oviedo, 22.—El Gobernador general ha visitado la cuenca minera.

Ha manifestado que si no se consigue el desarmen total, no se abrirán las minas.

### Condenado a muerte

San Sebastián, 22.—Ha sido condenado a muerte el autor del asesinato ocurrido en Tolosa recientemente.

### Fermín Barcena ha muerto

Oviedo, 22.—Ha fallecido Fermín Barcena que resultó gravemente herido, por Cesareo Lobato, cuando discutían sobre los pasados sucesos.

### Una reunión de la Esquerra

#### Detalles de lo tratado

Madrid, 22.—Los diputados pertenecientes a la Esquerra han celebrado una reunión, en la que se examinó la actuación de las autoridades que desempeñan cargos interinos en Cataluña.

Se sostuvo la creencia de que el gobierno se está excediendo en una serie de disposiciones de supresión de organismos útiles, como recientemente ha ocurrido con el Institu-

to de Investigaciones Económicas, único de esta clase que existía en España.

Se acordó plantear esta cuestión en el salón de sesiones del Congreso.

### La Comisión de Suplicatorios

#### Una conversación con un redactor de la Agencia Mencheta

Madrid, 22.—Cuando se disponía a marchar para Barcelona la Comisión de suplicatorios, un redactor de la Agencia Mencheta conversó con el presidente de la misma señor Pozo Blanco.

Dijo éste que inmediatamente lleguen, visitarán a Azaña y a Bello, con el objeto de conocer sus manifestaciones.

Después escucharán a Ayguadé y a Santaló,

Luego marcharán a Gerona, con el objeto de escuchar a Marial; siendo muy posible que se trasladen después a Tarragona. Esto depende de la llegada o no al Congreso de los suplicatorios de Ruiz y Lencina.

Hasta ahora sabemos que cuantos diputados han declarado negaron su participación en las imputaciones que se le han hecho; excepto Largo Caballero, que, no sólo niega su participación, sino que añade que procuró impedir que adquirieran mayores proporciones los sucesos.

El señor Blanco ha dicho:

—Procederemos de manera objetiva, no olvidando que a la Cámara únicamente le importa investigar sobre los antecedentes que mande el juez, toda vez que no ha habido influencia del poder ejecutivo sobre el judicial. Los suplicatorios se conceden por apreciación subjetiva de los jueces, y no por la apreciación de la Cámara.

En cuanto al hecho justificable, explicó la actuación de esta comisión, diciendo que los diputados tienen derecho a ser oídos. Se les facilitan los antecedentes para que conozcan la acusación, y la declaración se toma taquígraficamente para que luego la firmen; y después los miembros de la comisión forman su juicio.

Cree que tendrán bastante con un día solo para su labor en Barcelona.

Las deliberaciones serán en Madrid.

Preguntado con respecto a Azaña dijo que como se le acusa de hechos anteriores al movimiento de

octubre, tendrá que ser juzgado por el Supremo. Claro es que esto es independiente de las actuaciones del juez señor Alarcón.

### Manifestaciones del señor Cid

Madrid, 22.—El ministro de Obras Públicas, señor Cid, ha manifestado a los periodistas que había hecho una visita a los accesos del extrarradio, a los enlaces ferroviarios, obras de los nuevos ministerios y otras grandes obras análogas, incluso las del futuro Hipódromo.

Nos dijo que la comisión de la Presidencia había dictaminado en el acuerdo sobre el proyecto de ley relativo a la reorganización transitoria política de Cataluña.

El acuerdo del proyecto, o sea el régimen transitorio, durará tres meses, partir del levantamiento de la suspensión de las garantías constitucionales.

El señor Bes presentó un voto particular, y parece que se presentarán otros más, incluso de Esteban Bilbao, Racasens Siches y Trabal.

### Las actuaciones del juez señor Alarcón

Madrid, 22.—El señor Alarcón ha interrogado al ex inspector general de Aduanas don José Barbas, acerca del alijo de armas procedente de Alemania, aclarando los extremos relativos a la inspección que se realizó en los libros de la Dirección de Aduanas.

El citado juez marchará a Cádiz el venidero sábado para practicar averiguaciones acerca de la compra del vapor «Turquesa».

### Se practican nuevas detenciones

León, 22.—Ha sido detenido un maestro armero de Villamirar, llamado Darío Martínez, por ocultar a unos revoltosos.

Igualmente se ha detenido a Nicolás Ufano, por poseer armas ilícitamente.

También han sido detenidos en la zona minera de Arcilla doce individuos que poseían armas.

### Homenaje a las tropas

León, 22.—Se ha celebrado el anunciado homenaje a las fuerzas que ha resultado brillantísimo.

### Por dar noticias alarmantes

Ciudad Real, 22.—Ha sido detenido el corresponsal de un periódico de Valdepeñas, por telegrafiar noticias alarmantes relacionadas con el regreso de los licenciados.

### Procesamientos y detenciones

Barcelona, 22.—Como consecuencia del sumario que se instruye por los sucesos de la base aeronaval han sido procesado dieciocho paisanos.

También han sido detenidos numerosos esquerritas y anarquistas.

### Llegada de Gil y Gil

Barcelona, 22.—Ha llegado el vocal del Tribunal de Garantías, don Gil Gil y Gil.

Viene a tomar declaración a los detenidos Azaña, Bello y Ayguadé.

## Academia de Corte y Confección

### METODO PRIETO - UNICA EN CEUTA

Enseñanza teórica, práctica y moderna. Cursos para aspirantes a Profesora de Corte diplomadas de utilidad positiva y porvenir amplio. Matrículas mensuales confeccionando las alumnas sus vestidos y de sus familiares.

Dirigida por señorita diplomada y ex-Profesora con título de la Academia Central de Barcelona

Las clases son distraídas y amenas. Las alumnas perfeccionan sus gustos y aficiones. Los mejores y más atractivos figurines de la temporada nacionales y extranjeros, están a disposición de las alumnas, quienes a la tercera lección, sabrán cortar el vestido que desean confeccionar, cualquiera que sea el modelo que elijan.

PATRONES A MEDIDA PARA SENORAS Y NINAS

La mejor garantía de su método y enseñanza, las muchas alumnas que asisten a sus clases.

CLASES DE 3 A 5 Y 5 A 7 TARDE

Calle Gómez Marcelo 3-3.º (Plaza de África)

CEUTA

**A la carcel**

Barcelona, 22.—Ha ingresado en la cárcel el secretario del Instituto de San Isidro, por protestar del relevo del jefe superior de Policía.

**Detenidos en libertad**

Barcelona, 22.—Se ha ordenado la libertad de 147 individuos, por estimar el juez correspondiente que no han tenido participación en los pasados sucesos.

**Se fugan tres mujeres**

Gerona, 22.—Se han evadido de la cárcel de esta población tres mujeres; una de ellas incurso en la ley de vagos y las otras detenidas por supuesto delito de infanticidio.

**Nieve**

Lérida, 22.—Se ha desencadenado un imponente temporal de nieve.

**Un tiroteo**

Santander, 22.—En Peñacastillo la Benemérita sostuvo hoy tiroteo con un numeroso grupo de sospechosos.

Estos terminaron emprendiendo la fuga, despues de abandonar doce fusiles.

**Más bombas**

Baracaldo, 22.—Han sido encontradas treinta bombas.

**La defensa de 23 encartados**

Alcazar de San Juan, 22.—Don Luis Cabanellas, hijo del general de Benemérita, se ha encargado de la defensa de veintitrés procesados por la reciente intentona revolucionaria.

**Reparto de una suscripción**

Aranjuez, 22.—Se ha repartido entre soldados de esta guarnición hecha en la localidad.

**Un censo de parados**

Madrid, 22.—La Oficina local de colocación obrera de esta capital ha hecho pública una nota, según la cual dicha Oficina, regida por la Delegación del Consejo de Trabajo, necesita para cumplir su misión de facilitar colocaciones, disponer de un censo completo de obreros con sus ocupaciones, a cuyo efecto, a partir del día 26 del corriente, admitirá solicitudes de trabajo por gremios por el siguiente orden: lunes 26, industrias químicas; martes 27 y miércoles 20, agua, gas y electricidad; jueves 29 y viernes 30, artes gráficas y prensa. En semanas sucesivas irán señalándose los gremios que pueden presentar solicitudes. Los solicitantes necesitarán acompañar a su instancia un certificado del último patrono o empresa en que hayan prestado sus servicios.

**Una gestión del diputado Marco Miranda**

Madrid, 22.—El diputado señor Marco Miranda ha visitado al presidente de la Cámara para solicitar de él ruego al ministro de la Guerra acuda mañana al salón de



**¡Días de Aspirina!...**

En días de mal tiempo estamos más propensos a resfriarnos, y es precisamente entonces cuando debemos acordarnos de la ASPIRINA que cura rápidamente la gripe, resfriados y reuma. Pero no exponga su salud con experimentos: fíjese que sólo es ASPIRINA la tableta que lleva la cruz BAYER.

**Aspirina**

sesiones para hacerle una pregunta sobre los sucesos de Asturias.

Dicho diputado ha escrito asimismo una carta al señor Lerroux exponiéndole su deseo.

**Una falsa alarma**

Barcelona, 22.—En la Plaza de España, se oyeron esta tarde dos disparos que partieron de la Sucursal que el Banco Español del Río de la Plata tiene establecida en aquél lugar.

Rápidamente acudieron varios guardias, que comprobaron que las detonaciones habían sido producidas al soltarse casualmente el aparato de alarma de dicho Banco.

**Rescate de una joven raptada por unos gitanos**

Valencia, 22.—En Villena fué recogida una joven que fué arrebatada de su familia por una tribu de gitanos que acampaba en aquella población. La joven, que se llama Vicenta Grau, pasaba por hija de una de las gitanas. Sus padres que residen en un pueblecito cercano, han salido inmediatamente para Villena para hacerse cargo de dicha joven.

**La comisión de suplicatorios actúa**

Barcelona, 22.— La Comisión de suplicatorios ha estado a bordo del «Sánchez Barcaiztegui» para recibir declaración al expresidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña. La declaración duró dos horas. Los miembros de la comisión guardaron gran reserva acerca de lo declarado.

**Un consejo de guerra**

San Sebastián, 22.— El consejo de guerra ante el cual se vió la causa por el asesinato de Tolosa, ha agravado la pena pedida por el fiscal, que solicitaba 30 años de prisión. Se espera recibir la sentencia de Burgos.

**La sesión de Cortes**

Es tomada en consideración una proposición de ley del señor Peire. - El señor Gil Robles hace una proposición verbal a la que se dá gran importancia.

Madrid, 22.—A las 4'15 se abre la sesión bajo la presidencia del señor Alba.

Después de tomadas en consideración varias proposiciones. se pone a discusión el dictámen de la Comisión de Presupuestos sobre la totalidad de gastos y obligaciones generales del Estado para 1935.

El Sr. CHAPAPRIETA consume un turno en contra de la totalidad. Sigue el señor Chapaprieta argumentando sobre las reflexiones que le sugiere el presupuesto y examina éste para deducir que no contiene ninguna economía y que, por el contrario, habrá un déficit inicial de 400 millones de pesetas. Considera un error el empréstito sobre la Deuda.

**Detención de un italiano**

Sevilla, 22.—Ha sido detenido en esta capital el súbdito italiano Guillermo Negrín, natural de Parma. Este individuo fué expulsado de Barcelona y ha sido ingresado en la cárcel por quebrantamiento de extradición.

**Se quedaron sin música**

Teruel, 22.— El ayuntamiento de esta capital, ha acordado en sesión en vista de las difíciles circunstancias porque atraviesa el erario municipal, suprimir la banda de música, que ha quedado ya disuelta.

**Detenidos en libertad**

Sevilla, 22.—Hoy han recobrado la libertad, treinta y tres presos que se hallaban detenidos como consecuencia de los pasados sucesos revolucionarios

El Sr. VIDAL Y GUARDIOLA impugna el dictámen y estudia las repercusiones que los sucesos tendrán en la vida económica del país. Lamenta que no se hayan recogido en el dictámen las sugerencias del Consejo de Economía Nacional.

El Sr. AMADO consume un turno en contra y no cree posible el impuesto sobre la renta.

El señor GIL ROBLES se levanta a hablar haciendo constar, ante todo, que no consume ningún turno en la discusión. Pide a continuación que el debate se aplace, ya que estima que el Parlamento no es el organismo adecuado para hacer un presupuesto que se ajuste a las verdaderas necesidades de nuestra economía. Propone, en cambio, la creación de una Comisión extraparlamentaria, que sea implacable en el saneamiento del país, suprimiendo los abusos cometidos (Estas palabras del señor Gil Robles producen gran revuelo en la Cámara).

El Ministro de HACIENDA recoge la sugerencia del señor Gil Robles y cree que en vista de la indiferencia de la Cámara por los temas presupuestarios, se debe proceder al nombramiento de una Comisión extraparlamentaria que diere cima a este proyecto, inspirado en una implacable economía.

Se suspende este debate y se pone a discusión el dictámen de la Comisión de Marina, sobre el proyecto de ley modificando las plantillas del Cuerpo de la Armada.

Despues de unas breves observaciones del señor Rocha queda aceptado un voto particular del señor Carranza.

El señor MANGLANO defiende una enmienda por la que se otorgan beneficios no materiales sino morales a la Armada y al efecto fija una determinada plantilla.

**Visado por la censura**

El ministro de MARINA acepta la enmienda. Después explica el voto particular de don Basilio Alvarez, al que ruega lo retire. Este accede y se aprueba el artículo primero.

Al artículo segundo se da por desechado un voto particular del señor Maestre y queda aprobado. Lo son igualmente los artículos tercero, cuarto y quinto.

Al artículo sexto el señor CARRANZA retira un voto particular y queda aprobado como asimismo el artículo séptimo, no sin antes rogar el señor Rocha al señor Manglano que para ello retirase un voto particular que a dicho artículo tenía presentado y a lo cual accedió.

Queda aprobado este proyecto y se pone a discusión nuevamente el dictamen relativo al proyecto de ley de protección a los yunteros.

Consuma un turno en pró el señor DIAZ PASTOR, quien pide que se ayude a Extremadura.

El señor MARTIN y MARTIN (agrario) consume un turno en contra, por entender que el problema que se tiende a remediar con este proyecto es ficticio.

El señor SANCHEZ ARANDA propugna una política de defensa del campo, mostrándose asimismo de la agricultura y de la propiedad nacional.

Se suspende el debate y luego del despacho ordinario, se levanta la sesión, siendo las nueve de la noche.

#### UNA PROPOSICION DE LEY DEL DIPUTADO SEÑOR PEIRE ES TOMADA EN CONSIDERACION POR LA CAMARA

Madrid, 22.—Entre las proposiciones tomadas en consideración por la Cámara a primera hora de la sesión, se halla la presentada por el diputado por Ceuta, señor Peire, sobre la creación de una escala de retirados movilizables para utilizar a éstas en casos de guerra o movilización.

#### COMENTARIOS A LA PROPOSTA DEL SEÑOR GIL ROBLES

Madrid, 22.—Ha despertado muchos y variados comentarios la propuesta del señor Gil Robles acerca del aplazamiento de la discusión de los presupuestos.

El señor Chapaprieta decía que es una fórmula de la que se venía hablando y que se ha adelantado para salvar al señor Marraco.

El señor Villanueva considera la propuesta anticonstitucional, y don Abilio Calderón peligrosa e innecesaria.

El señor Lara cree que coloca en mala situación al ministro de Hacienda.

Guerra del Río no la concede gran importancia.

El señor Estadella la considera bien, en principio, y Emiliano Iglesias se muestra contrario a que se otorguen plenos poderes.

En cambio el señor Calvo Sotelo decía que todo marcha e remolque de las teorías expuestas por su mi-

noría en mayo, cuando propuso precisamente la otorgación de plenos poderes en materia económica.

El señor Goicoechea, abundando en el mismo criterio de su correligionario, decía que las iniciativas de Renovación Española eran, al fin, aceptadas por la Cámara.

El señor Vidal y Guardiola ha dicho que ya propuso él la concesión de plenos poderes en abril.

El señor Martínez Barrio ha dicho que era preciso presentar la proposición por escrito diendo claramente lo que se pretende hacer.

A Cambó le parece bien ir a una obra económica seria, pero no considera preciso conceder plenos poderes.

#### Dice el ministro de Hacienda

Madrid, 22.—El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que, conforme a lo que le habían prometido esta tarde en el Parlamento, al Consejo de Ministros de mañana piensa llevar la propuesta del señor Gil Robles para la aprobación del Gobierno. El señor Marraco agregó que desde luego este asunto no se volverá a tratar en el Parlamento hasta el martes próximo.

#### Manifestaciones del señor Gil Robles

Madrid, 22.—El Sr. Gil Robles, esta noche en el Congreso, al terminar la sesión, mostró su extrañeza ante los periodistas por lo combatida que fué su proposición, dándole a mi discurso—dijo—una importancia que no tiene.

No se trata—añadió—de hacer proyectos por decreto. El procedimiento es éste: la Cámara autoriza al Gobierno, conforme al artículo 61 de la Constitución, para dictar decretos leyes reorganizando todos los servicios de la administración del Estado, incluyendo todas las economías posibles y con prohibición absoluta de aumentar, partida alguna.

Para esta tarea, el Gobierno nombra a una comisión integrada

por elementos técnicos y por personas concedoras de estos problemas a las que poder pedir asesoramiento, cuya comisión presentará al Gobierno una propuesta. El Gobierno traduciría estas ponencias en proyectos de ley que fueran fiel reflejo de las economías que debe introducirse y estos proyectos se tramitarían como los demás y como las Cortes no pueden votar aumentos, el proyecto implicaría una baja general.

#### Dice el señor Alba

Madrid, 22.—Terminada la sesión de Cortes, el señor Alba recibió en su despacho oficial, como de costumbre, a los informadores políticos, a los que dijo que el programa para mañana era el siguiente: Primeramente se despacharán varios créditos extraordinarios que figuran en el orden del día. Luego irá un proyecto de Marina para la construcción de un buque tanque, a requerimiento, principalmente, de los diputados valencianos. Después se continuará con el debate de totalidad sobre el proyecto de yunteros y si hubiese tiempo se dedicaría algún tiempo, al final de la sesión, para ruegos y preguntas.

Luego dijo el señor Alba que no había sido presentado todavía a la Mesa el dictamen sobre régimen transitorio en Cataluña y que no se había recibido en la Cámara ningún nuevo suplicatorio.

Añadió que tampoco se había recibido el dictamen sobre ratificación del convenio con Holanda. Finalmente dijo el Sr. Alba que se habían incorporado al orden del día, dos nuevos dictámenes, uno del Ministerio del Trabajo y Sanidad sobre el Consejo técnico nacional para la supresión de estupefacientes y el otro relativo a la colegiación forzosa de los agentes de Seguros.

#### Albiñana anuncia una interpelación

Madrid, 21.—El doctor Albiñana ha anunciado una interpelación al Gobierno sobre el alijo de armas

y al efecto ha pedido se lleven al Congreso cuantos antecedentes existan sobre el asunto.

#### El Sr. Maura pide la derogación del Estatuto catalán

Madrid, 22.—D. Honorio Maura presentará un voto particular al proyecto de régimen transitorio en Cataluña, por el que pide que quede derogado totalmente el Estatuto de Cataluña y las leyes y reglamentos que dimanen de él, mientras se presente al Parlamento el oportuno proyecto para el régimen definitivo porque se regirá Cataluña en lo sucesivo.

#### RUMORES ACERCA DE UN CESE

Madrid, 22.—En los pasillos del Congreso han corrido rumores acerca del descontento de determinados parlamentarios por el cese en el cargo del jefe superior de policía de Barcelona, coronel Ibáñez; añadiéndose que con este motivo se ha llamado a Madrid al general Batet.

#### UN VOTO PARTICULAR AL PROYECTO DEL REGIMEN PROVISIONAL DE CATALUÑA

Madrid, 22.—El diputado de la Esquerra señor Trabal ha formulado un voto particular al proyecto de organización provisional de la política en Cataluña, solicitando que el Gobierno restablezca en el plazo de un mes las funciones del Parlamento catalán para que acuerde las facultades que le son propias y determine la reorganización política conveniente a sus fines.

#### Choque de dos pesqueros

Sevilla, 22.—En la desembocadura del Guadalquivir han chocado los barcos de pesca «Antonia» y «Santa Mariana». A consecuencia de la colisión el segundo de los citados se fué a pique rápidamente salvándose no obstante su tripulación y el primero embarrancó con averías cerca de Chipiona. Las autoridades de Marina instruyen el oportuno expediente.

#### Atentado terrorista

Varsovia, 22.—Un desconocido arrojó una bomba al interior del comercio de un israelita, el cual resultó con la mano derecha arrancada.

#### La Academia Española se reúne

Madrid, 22.—Hoy ha celebrado sesión, bajo la presidencia de don Niceto Alcalá-Zamora, la Academia Española.

Se estudiaron varias propuestas del doctor Marañón sobre palabras médicas que no figuran en el diccionario.

Se aprobaron los discursos de ingreso de los académicos señores Navarro y Tomás Mestres.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR HENDERSON

Londres, 22.—Procedente de Ginebra ha llegado esta tarde a esta



voy a cortarte el cuello

Tranquillícese. No pasa nada en casa de sus vecinos. Es solamente que están escuchando con el Philips a «Superinductancia» tipo 638 la radiodifusión de un drama policíaco. La reproducción del Philips a «Superinductancia» 638 es tan perfecta que creemos estar en el propio escenario. Haga la experiencia. Vd mismo solicitando una demostración en su domicilio.

**PHILIPS**  
SUPER-INDUCTANCIA 638



Representación general para Marruecos, Tánger y Gibraltar

- CASA ROS -

Ceuta - Tetuán - Larache

capital el presidente de la Conferencia del Desarme, señor Henderson, el cual se mostró optimista y esperanzado en lo relativo a la situación internacional.

Preguntado por la situación del desarme, contestó que no esperaba se efectuaran progresos en este sentido.

**GRAVE ACCIDENTE A UN SOLDADO**

Palencia, 22.—Al soldado recten licenciado José Calvo le atropelló un convoy, matándole.

**LEGIONARIO DETENIDO**

Málaga, 22.—Ha sido detenido el legionario Pascual Alonso, al que se sigue Consejo de guerra.

**MAGNICIDAS CONDENADOS**

Tokio, 22.—Han sido condenados a muerte tres individuos acusados de haber asesinado al ministro Junosuke.

**FASCISMO DE IMPORTACION**

Habana, 22.—Unos desconocidos purgaron con una fuerte dosis de ricino al actor Julio Richar, por cantar cuplés contra el Gobierno y el Ejército.

Como consecuencia, los actores se han declarado en huelga.

**NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA**

Habana, 22.—El señor Alba ha dicho que mañana se discutirá, entre otros proyectos, el relativo a la reposición de funcionarios.

**PRUEBA del AUTOGIRO CIERVA**

París, 22.—En la Avenida de Eduardo III, ante el Gran Palais y el Petit Palais, controlada por el ministerio del Aire, se efectuará mañana una demostración del autogiro Cierva.

**SE AUMENTA EL TIEMPO DE PERMANENCIA EN FILAS**

Praga, 22.

En la sesión que celebre la Cámara el próximo martes día veintisiete se leerá un proyecto aumentando a dos años el tiempo de permanencia en las filas del Ejército.

**Manifestaciones de Salazar Alonso**

Madrid, 22.—El señor Salazar Alonso ha declarado a los periodistas que el Ayuntamiento tratará en sesión del proyecto de Gran Vía cuyo traslado será Sol, San Francisco, Puerta de Toledo.

**ACTUACIONES DEL JUEZ ESPECIAL SEÑOR ALARCON**

Madrid, 22.—Hoy declaró ante el juez especial señor Alarcón, el inspector general de Aduanas don Fernando Vargas.

El Juez se mostró muy satisfecho respecto al resultado de las averiguaciones conseguidas en relación al vapor «Turquesa», según las cuales, aunque en los libros aparece como comprador del armamento el capitán de dicho barco, hubo otras personas complicadas en dicha operación.

**Una proposición del exconde de Vallengano**

Madrid, 22.—Firmada por el exconde de Vallengano y otros diputados, se ha presentado a la Mesa del Congreso una proposición en la que se propone que los agentes de Vigilancia que optaron por su pase al servicio de la Generalidad, no puedan incorporarse a la plantilla central, si no se demuestra que, desde el primer momento de la insubordinación, se pusieron al servicio del Poder Central.

**ACUERDOS DE LA MINORIA SOCIALISTA**

Madrid, 22.—La minoría socialista ha acordado designar al diputado señor Bilbao para que cuando se discuta el proyecto de régimen transitorio en Cataluña intervenga en el debate.

**EL PARO OBRERO**

Córdoba, 22.—El gobernador civil ha declarado que se agudiza el paro obrero en diversos puntos de esta provincia.

**Pecas**



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

**CREMA BELLA AURORA**

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (N.Y.), E. U. A.

Los pedidos directos al agente comercial matriculado E. ZAMANILLO, domiciliado en Plaza de Torrijos, núm. 2.—CEUTA

**¡MADRES!**

SI QUEREIS TENER HIJOS ROBUSTOS Y HERMOSOS sin perjudicar vuestra salud, tomad durante vuestros embarazos las VITAMINAS SIULCO.

Si quereis que vuestros hijos se defiendan facilmente contra toda clase de infecciones, dadles también las VITAMINAS SIULCO.

A VUESTROS HIJOS CONVALECENTES de una enfermedad, anémicos, sin ganas de comer o bien fatigados por estudios o por su crecimiento rápido, dadles el tónico-hematógeno BOFOQUIN.

Acordaos tambien que la pomada ZINCREAM, la que muchos llaman ya, la pomada milagrosa, es el mejor remedio para grietas, escoriaciones y todas las afecciones de la piel.

Estos buenos productos los puede adquirir en las principales Farmacias y Centros de Especificos de Ceuta y Tetuán.

Los pedidos, al Agente Comercial Matriculado EMILIO ZAMANILLO, Plaza de Torrijos, 2.—Ceuta.

Sastrería, Camisería y artículos para Caballeros.

**CASA ROSA**

CAMOENS, 4

Ventas por Cooperativa a Sres. funcionarios civiles y militares

**Gran Sastrería Cívico-Militar**

Inmenso surtido en pañería nacional y extranjera.

**FUNCIONARIOS:** No olviden que hallarán un asombroso surtido en pañería con un 20 por 100 de economía en la CASA ROSA

**Casa Marañés**

Últimas novedades en sastrería

Soberanía Nacional núm. 19

CEUTA

**Administración de Loterías Número 2**

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del sorteo de Navidad.

LE ofrece la garantía más absoluta en todos sus encargos la joyería La Esmeralda Soberanía Nacional, 6

**Esqueletos mortuorios**

Se admiten en esta Redacción hasta las tres de la madrugada

**AZUCAR TAMIZADA**

Especial para Pastelerías Bares y Hoteles

**Casa Mencía**

Cervantes, 1 Teléfono 2-4-3

CUBIERTOS de plata de ley maciza en La Esmeralda Soberanía Nacional, 6

**Exterminador de Ratas y Ratones, "C. S."**

**Enterminador de Cucarachas y Chinches, "C. S."**

**Common Sense Manufacturing Co., Inc.**

Establecida en 1891

Dirección y oficinas: Buffalo, N. Y., E. U. A.

Fábricas:

Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y Toronto (Canada)

Neustras preparaciones son en forma de pasta, no de polvo facilmente desparramable y evaporable, poseen cuantas ventajas y cualidades pueden reunir artículos de esta índole, a saber eficacia, limpieza, facilidad de uso y economía.

EFICACIA, por su infalible efecto en cuantos casos se usan.

LIMPIEZA, por ser su contenido de formación pulcra e higiénica.

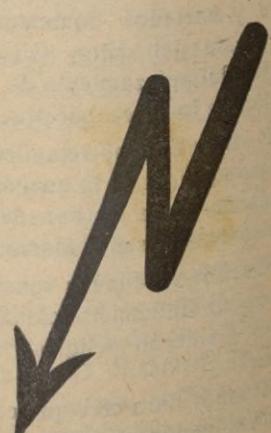
FACILIDAD DE USO, por resultar su empleo muy práctico y nada molesto.

ECONOMIA, por ser su precio reducido en atención a lo mucho que duran los frascos que contienen neustras exterminadores.

Aparte de estas cualidades reúnen la de atraer a los reedores o insectos que con sus substancias han de quedar exterminados.

De venta en

Casa BAEZA HERMANOS Ceuta - Tetuán - Larchea



# "El Faro de Ceuta" en la Zona

## DE TETUAN

### Vida oficial

El Alto Comisario recibió ayer al secretario general en visita de despacho.

Luego concedió audiencia a don Luis Llanzón, don Joaquin Pérez, don José Luis Pastore, don Rafael Martínez Almedeida y don Ricardo Teresa, inspector de Sanidad civil de Larache.

### Secretaría General

Despacharon ayer con el secretario general:

El inspector de Correos señor Yanguas; la inspectora de enseñanza, señorita Gudín; el secretario diplomático de su excelencia, señor Temes; el delegado de Fomento, señor Serrano y el arquitecto jefe de construcciones civiles, señor Larrucea.

Recibió luego las visitas del doctor Teresa, director del Hospital civil de Larache y de don Alejandro Saavedra.

## DE SOCIEDAD

Sigue enfermo de bastante cuidado, el prestigioso musulmán El Hachs Abselam ben Larbi Ben-nuna, presidente de la Cooperativa Industrial Hispano-Marroquí.

Hacemos votos por el restablecimiento del notable señor.

### Intervenciones de Yebala

ZOKOS.—Se celebraron los del Arbáa de Beni Hassan y Beni Messanar, recaudándose 144'90 y 27'00 pesetas respectivamente.

SERVICIOS MEDICOS.—Se han prestado las siguientes asistencias: Jemis de Anyera, 17; Malalien (Han)—136 vacunaciones antivariolíticas; Fondak (nadrás) 6; Ben-Karrich (B. Hosmar, 8; Zoko Arbáa (B. Hassan), 28; Zoko Telata (B. Ider), 16; Dar Xaui (B. Mesuar), 21; Regaia (Fahs), 9.—Total 105-138.

### Servicios veterinarios

En los Zocos del Arbáa de Beni Hassan y B. Messanar, se sacrificaron 20 y 26 reses menores respectivamente.—En el Jemis de Anyera se prestó una asistencia.

### Observaciones Meteorológicas

En el Zoko Arbáa de B. Hassan se registraron las siguientes: Tem-

## Fernando García Montoto

ABOGADO

Cardenal Cisneros 11-2.º consulta de a 8  
TETUAN

peratura máxima, 11; mínima, 6'50; viento, S. E.

En el Zoko el Telata de Beni Ider; máxima, 13'5; mínima, 4'5; vaporímetro, a las 0, 21'3; a las 18,0'9; estado atmosférico, nublado; viento debil del E.

### Presos y detenidos

En Malalien, quedaron detenidos como presuntos autores del robo de un chivo, los indígenas del poblado de Malalien, Hamed B. Mohamed Triue y Mahamed B. Hamed Dukali; se hacen gestiones para esclarecer el asunto y solicitar sanciones.—Llegaron a Ben Karrich los tres indígenas que procedentes de Larache pasaron por Dar Xaui y el Fondak, citados en la hoja de ayer de paso para Uad Lau.

### Conferencias

El Interventor de B. Mesuar, con las autoridades de la Kabila y el del Hans con el Kaid y Jalifa de la misma.

### Visitas

Visitó la Oficina de Intervención de R'gaia el señor Inspector de las Fuerzas Jalifianas.

### Varios

Se incorporó a B. Karrich el médico Director del Círculo, procedente de Melusa, en donde se encontraba destacado con motivo de las medidas profilácticas contra la peste bubónica declarada en Tán-ger.

—En el día de hoy pernoctaron en el campamento de Dar Xaui la impedimenta del Batallón Cazadores de Africa número 1, que en día de ayer pasó en dirección a Alcazar, procedente de Ceuta.

### Servicios y recorridos

El Interventor de Beni Hosmar a Beni Hadán y el de Beni Ider, a la fracción de Sahtrien. El capitán de la Mehaznia Armada, Interventor del Fahs, revistó los puestos de frontera entre R'gaia y la Aduana del Barch. El practicante de Xiua-

na (Yebel Hebib a Dar Xaui, y el practicante y sanitario de Malalien (Haus), a los poblados de Beluasen y Bayen, practicando 138 vacunaciones antivariolíticas. En todas las kabilas se prestaron los servicios ordinarios de vigilancia y recorridos sin novedad. Los de vigilancia del campo exterior de Ceuta y demás ordinarios se efectuaron sin novedad.

## DE XAUEN

### Ascensos

Aunque de forma muy confusa pero por noticias que nos merecen algún crédito sabemos ha ascendido al empleo inmediato el capitán de Infantería don Antonio de Oro Pulido, actual interventor regional de Gomara.

Dicho ascenso ha sido concedido por la brillante cooperación de este bravo y joven militar en la ocupación del territorio de Ifni.

La corresponsalia de este diario en Xauen, creyendo interpretar el sentir de la Perla del Ajmás, que conoce bastante la historia del nuevo comandante, señor de Oro, y que podría aportar de poder expresarse, datos muy interesantes para justificación de lo merecidísimo y justo de tal ascenso, envía desde estas columnas a don Antonio de Oro su felicitación más entusiasta, haciendo votos porque en su nuevo empleo, obtenga éxitos innumerables con los cuales poder alcanzar los inmediatos empleos en su brillante carrera militar.

—También ha sido acogido con gran júbilo en esta localidad por muy estimado, tanto de la población indígena como de la europea, la noticia lanzada por la radio la noche del pasado martes, del ascenso al empleo de general del actual delegado de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz y Montes.

### Viajeros

Ha llegado a esta plaza, procedente de la Intervención de Telata de Beni Ahamed, el practicante, afecto al servicio de Intervenciones señor Gentil.

—Marchó a Tetuán, llamado por el ilustrísimo señor delegado de Asuntos Indígenas, el interventor local de esta plaza don Cristóbal de Lora.

## Droguería y Perfumería de TOMASA SERRANO

—  
PRECIOS ECONOMICOS

—  
Junto a la confitería. Xauen

### Servicios regionales

Sanidad.—En los Consultorios Médicos, afectos a las Intervenciones de esta regional, se prestaron 165 asistencias médicas.

Veterinaria.—En el Consultorio Veterinario de Uad-Lau se prestaron 6 asistencias y en el de Puerto Capaz, 1.

### Relevo de fuerzas

El pasado miércoles se efectuó el relevo de fuerzas que guarnecen el campamento de Dra-el-Assef.

También fué efectuado relevo de fuerzas en el campamento de Tamorot, marchando a dicho campamento con tal objeto la 5.ª y 6.ª Mía de la Mehal-la de Gomara.

### El alumbrado

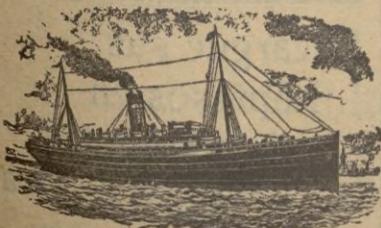
No sabemos ya a que achacar lo que sucede con el alumbrado en esta plaza, pues ocurren en el mismo cosas tan raras que no es posible poder formar un juicio exacto de las causas que para ello influyen.

La noche del pasado martes (menos mal que no fué la del sábado), después de encenderse el alumbrado y en el transcurso de dos a tres horas se apagaría unas 10 veces, y nosotros nos preguntamos el porqué de este chungueo pues si no lo es una cosa muy parecida.

Estas cosas creemos es preciso evitar, y por ello nos vamos a permitir llamar por tercera vez la atención de las autoridades locales para que las corrijan en la forma que estimen pertinentes, pues es muy justo y humano que el señor que paga una cosa se le conceda el derecho de usufructo, pero no un usufructo por etapas y cuando se quiera, sino constante ya que si por casualidad, (que estamos seguros se habrán dado ya varios casos), de que un consumidor llegue el final de uno o dos meses, y no haya hecho efectivo el recibo le cortarán la luz; pues bien, si la empresa al efectuar esto está en su perfectísimo derecho, el inquilino al pagar religiosamente debe de exigir que el alumbrado le sea permanente, pero como él no puede tomarse la justicia por su mano, es preciso que en ello intervengan las autoridades para poder poner coto a las irregularidades que un día tras otro se observan en el alumbrado de esta plaza; con las mismas leyes que se sancionan a los morosos se puede también sancionar a los infractores de contratos.

Xauen 21-11-34.

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.—Apartado 53.—Ceuta

**DE LARACHE**

**Una visita de inspección del Interventor local**

Ha realizado una visita de inspección a las escuelas coránicas y al Dispensario Municipal, el Interventor local señor Galera a quien acompañaba el jefe local de Sanidad don Ricardo Teresa y el intérprete de las Intervenciones locales señor Linares.

En la visita girada a los colegios musulmanes pudo observar algunos defectos por lo que se ha ordenado a los fauques que inmediatamente se adopten las medidas pertinentes al caso.

En el Dispensario pudo comprobar la perfección con que están atendidos todos los servicios por lo que salió muy satisfecho.

**A Tetuán**

Marcharon a la capital del Protectorado don Juan Larrucea, don Samuel Amselan y el capitán de Aviación, don José Vezquerra.

**Otros viajeros**

A la vecina plaza alcazareña marcharon don Ambrosio Cohen, el teniente de Intervenciones don Joaquín Fernández, el alférez de Artillería don Antonio Machuca y don Abelardo Cánovas.

A la ciudad internacional marchó don Félix Amorós a quien acompañaba su hijo.

Emprendieron viaje con direc-

ción a Beni Arós don Antonio López y don José Aparicio, comerciantes de esta localidad.

**Dispensario Municipal**

Ayer fueron prestados en este benéfico establecimiento los servicios siguientes:

Curaciones, 49; consultas, 64; inyectables, 43.

**A la Península**

Marchó a Egea de los Caballeros (Zaragoza) don Urbano Racag acompañado de su hermana doña Felisa y su padre político nuestro buen amigo el funcionario del Banco Español de Crédito local, don José Esbec.

**Jefatura de Policía**

En el día de ayer se presentó en esta Jefatura Juan Durán Ramirez quien denunció que le habían desaparecido de su domicilio diversos objetos, diciendo que desconoce quien puede ser el autor de la sustracción.

**Registro Civil**

Datos demográficos registrados en nuestra ciudad en el día de ayer:

Nacimientos: Juan Bueno Bianquetti, hijo de Juan y de Luisa.

Defunciones: Isabel Milla Huera y Francisca López Sánchez.

**El Bajá de Alcazarquivir**

Ayer, llegó a nuestra población el prestigioso Bajá de la vecina población de Alcazarquivir, Sid

**LINEA PINILLOS**



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Ten rife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, informarán:

**Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103**

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :: ::

Haga una visita a los Almacenes

**EL PRECIO FIJO**

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que Vd. puede imaginarse.

Mohamed el Melali, quien fué saludado a su llegada por numerosos musulmanes notables de nuestra ciudad así como por sus innumerables amigos.

**De Tánger**

Ha regresado de la ciudad internacional el propietario de esta localidad y amigo nuestro don Antonio López Escalant, quien fué a aquella ciudad para resolver asuntos particulares.

(CORRESPONSAL)

Reuniendo 300 etíquetas de los chocolates de la Casa Constantino López podrá V. obtener un precioso reloj de pared.

**CERVANTES**

Empresa Delgado

HOY VIERNES

Sección continua de 6 a 1

UNA GRAN PRODUCCION

EN ESPAÑOL

Filmono presenta un film del gran director

**DOVIVIER**

titulada:

**EL PEQUEÑO REY**

interpretada por el niño

**ROBERT LINEN**

La película más interesante y de más éxito de la temporada.

La película considerada por la crítica mundial como la película del año.

Butaca, 1'50 General, 0,30

**Salón Apolo**

Empresa SALAS

HOY VIERNES

Sección continua de 6 a 1

INTERESANTISIMO PROGRAMA

UNIVERSAL

Presenta la super joya de gran interés titulada

**“El Pacifista”**

genial interpretación de los conocidos estrellas

Lee Tracy y Gloria Stuard

EL PACIFISTA

solo se proyectará hoy.

Butaca, 1'50 General, 0'30

**JOAQUIN RUIZ**

o o Aparejador o o

Obras por Contrata y Administración

Soberanía Nacional, 101-3º

CEUTA

Publicamos todos los días la lista de donantes a la suscripción para las familias de los caídos en la defensa del Estado.

Veanla en la página 16

Encargue sus impresos en la imprenta “Rosaura” Ceuta

**“La Canariense”**

CIGARRILLOS ELEGANTES

Hechos a mano, en petacas de 20 unidades

Afortunada creación con los

tabacos habanos más escogidos

**TIPO CASINO**

Precio, UNA Peseta



Pida a su estanquero una petaca ELEGANTES

# - Anuncios oficiales -

## EDICTO

Don José Víctor Gofialons, alcalde-presidente del ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

HAGO SABER: Que para dar cumplimiento a lo que se dispone en el Reglamento provisional de Movilización del Ejército, aprobado por Decreto de siete de abril de mil novecientos treinta y dos, se recuerda a los propietarios de cabezas de ganado caballar, mular, asnal y bovino y a los de carruajes de tracción animal y mecánica, la obligación que tienen de presentar por sí o por medio de representante autorizado, en esta Casa Consistorial (Negociado de Estadística) y durante las horas hábiles de oficinas, relación detallada de todas aquellas cabezas de ganado que posean, como asimismo de los vehículos de su pertenencia, advirtiéndose a los interesados que el plazo para la presentación de dichas declaraciones expira el día quince del próximo mes de diciembre y que la falta de cumplimiento a esta disposición será sancionada con arreglo a lo determinado en el Decreto anteriormente citado, castigándose con multas de veinticinco a quinientas pesetas la falta de veracidad en las declaraciones que se presenten.

Lo que hago saber para general

conocimiento y el de los interesados.

Ceuta, 21 de noviembre de 1934  
—J. VICTORI.

### Ayuntamiento de Ceuta

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que terminando el próximo día ocho de Diciembre el plazo voluntario de expendición de las Cédulas personales del corriente ejercicio, deberán proveerse de las mismas los que aún no lo hubieren hecho en evitación de los perjuicios que se les irrogaran al tener que abonarlas en período ejecutivo de apremio.

Ceuta 21 de Noviembre de 1934.

El Alcalde,  
J. VICTORI.

(30)

### Ayuntamiento de Ceuta

#### Secretaría

#### ANUNCIO

Hasta las trece horas del lunes 26 del actual, se admiten proposiciones en esta Secretaría para adjudicar los obras de acometida de la alcantarilla de la casa núm. 18 de la calle Sánchez Navarro al colector general, con arreglo al presupuesto de CUATROCIENTAS VEINTE PESETAS.

Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado y se harán a la baja del tipo expresado.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 22 de Noviembre de 1934

El Secretario accidental  
Rafael DIEZ.

(24)

### Agrupación de Artillería de Ceuta

Existiendo en este Cuerpo cuatro semovientes de desecho, por el presente se anuncia que el día 27 del actual, a las 11 horas, serán enajenados en pública subasta, en el acuartelamiento de este Cuerpo en la Puntilla.

Ceuta 22 de Noviembre de 1934

El Comandante Mayor,  
Isaac GIMENO.

V.º B.º

El Teniente Coronel,  
MOLTO.

(24)

### Junta Municipal de Xauen

Esta Corporación, en sesión extraordinaria de 19 de Noviembre, adoptó el acuerdo de sacar a concurso de méritos la plaza de Perito Aparejador de este municipio, dotada con el haber anual de cuatro mil pesetas. Los aspirantes presentarán sus solicitudes en el papel correspondiente, antes del día 15 de Diciembre próximo en la Secretaría de esta Junta, y deberán acreditar las siguientes condiciones: ser

español, carecer de antecedentes penales, poseer el título de Perito Aparejador y tener aptitud física para el desempeño del cargo.

Serán méritos preferentes para la resolución del concurso, haber prestado servicio en entidades municipales de la Zona del Protectorado o de España, organismos del Majzen, Estado o Provincias españolas y mayor tiempo de servicio en dichos cargos.

Xauen, 20 de Noviembre de 1934.  
El Secretario, Nicolás Fernández.

Las tres **B B B** lema de la Joyería "La Esmeralda" Soberanía Nacional, 6

Señoras...

CABALLEROS

No comprar vuestros

ABRIGOS

sín antes visitar la

SASTRERIA

ABUELO

A medida desde

90 pesetas

# ¡Automovilistas!

## Ya ha llegado JUKLA



### ¡El parche que vulcaniza en frío!

Una maravilla de la técnica española que se ha impuesto en España por su inmejorable calidad. Hasta ahora, si una cubierta casi nueva, le reventaba, suponía una pérdida inmediata. ¡Ya nó! Ahora están los MANCHONES JUKLA, que en cinco minutos la vuelven a poner en servicio.

Pidan PARCHES JUKLA, MANCHONES JUKLA, en todas las tiendas de Accesorios y Garages.



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

Avuso, Sánchez Aranda y C.<sup>A</sup>, (S. L.)

Soberanía Nacional, 31.

# CRONICA FINANCIERA

## La situación

Se hace el resumen en muy pocas palabras. Los ministros radicales no se marchan del Gabinete ni aunque les echen a latigazos. Palabras de un ministro. De un ministro radical. Resumen de la situación: los ataques de cedistas y monárquicos han dado en hueso. El Gobierno considera que tiene un voto de confianza y no se deja aturdir por la tormenta que ha tenido estos días que resistir en el Parlamento con motivo de las responsabilidades del anterior Ministerio que caen como lluvia de fuego sobre los supervivientes del mismo que constituyen también el actual.

La posición de la política, por eso, no es más clara. Los problemas están tan anudados, que la política puede dar un traspies cualquier día. El día que menos se piense. La situación, en consecuencia, es tan inestable como en los últimos tiempos. Y como en ellos, pende del bueno o mal humor de Gil Robles que en el fondo, es el árbitro de la situación. ¿Que va a suceder después?

Francamente, no nos atrevemos a hacer vaticinios. Cuando la crisis parecía inminente, una resistencia a marcharse de los ministros radicales más afectados por el embate de la oposición de extrema derecha rompe el cerco. Y no sucede nada.

Ahora bien ¿es que España no tiene que esperar más que esto? ¿Es que no se mantiene todavía en toda su gravedad esa situación económica llamada a ser motivo de un esfuerzo tenaz del Gobierno? ¿Es que no tiene sus dificultades la llegada del momento en que haya que pensar en galvanizar de una manera eficaz a la economía del país para que salga del semi-collapso de los actuales momentos? La situación pudiera ofrecer la impresión más placentera en cuanto a la política. Siempre nos quedaría el problema más hondo y el más trascendental, el de hechar a andar la economía que se encuentra dominada por ese complejo de miedo que el socialismo venía incubando

y que todavía no ha sido extirpado generador de una reducción del espíritu de empresa, de una carencia de iniciativas en el capital que no se decide a realizar otras inversiones que aquellas fáciles y seguras de las rentas del Estado.

Claro que eso de seguros... es cosa bastante relativa. Como se está viendo ahora.

## El problema de las deudas de Estado y el tributo a sus cupones

Esto había de llegar. El aumento de los tributos de las deudas, de los capitales en renta situados en la mejor inversión, los fondos de Estado. Sus tenedores han de asistir con resignación a este nuevo estado de cosas que coloca en el tobogán de la depreciación nuevamente a los fondos públicos del Gobierno. Castigado por la amenaza de una agravación muy fuerte sobre el neto de sus rentas que ya tiene una primera carga se ha producido un desmayo general en los mercados bursátiles, contenido con procedimientos de fuerza, los famosos topes.

Se hablaba de un aumento del 10% sobre el 20% que ahora pagan las deudas sometidas a impuesto. Ahora se va a un terreno de concesiones. Este 10% se reducirá a 5% pero alcanzará también a las deudas exentas. Si las autoridades oficiales de las Bolsas hubieran tomado sus medidas, fijando precios topes a los cursos de los títulos del Estado, para estas fechas estaríamos viendo unos precios irrisorios en relación con las mejoras del año, pero muy justos en relación con la pérdida de renta que el nuevo impuesto respresenta alrededor de medio entero.

El ministro de Hacienda no asiste con muy buena cara a la sucesión de estos acontecimientos en los mercados bursátiles. Se ha producido una interferencia en la señalación de los precios, consistentes en la fijación de los precios topes. Sin ellos, el mercado se hubiera derrumbado porque la insistencia del Ministro de Hacienda

hacía comprender que el advenimiento de esos recargos era cosa que había que descontar.

Sobre esta base, no hay duda alguna que todavía los precios tienen que bajar mucho en las Bolsas, aunque el Ministro sienta la teoría, que consideramos está en lo cierto, de que una vez rebajado el descuento y los tipos de interés en un medio por ciento, recompensa la baja de valor de los títulos del Estado. La verdad es incontrovertible pero suponemos que el ministro no la pondrá en manos de los especuladores. Porque para probar sus favorables efectos, hay que tomar como base de operaciones un ambiente tranquilo, propicio y el actual dominado por la sensación de inseguridad que en todos los aspectos económicos ofrece.

## La próxima emisión de Tesoros

Todavía no se ha podido señalar la fecha en que realizará la próxima emisión de Tesoros. El ministro de Hacienda de acuerdo con los grandes Bancos ha convenido ya todos los detalles de la comisión, 300 millones de pesetas, 4,50% de interés. Un plazo de duración de cinco años. Mucha duración para ser deuda flotante. Esto quiere decir que no hay mucha fé en que den buen resultado los trabajos ahincados que ahora se hacen para conseguir un reajuste verdad del presupuesto. Que no hay confianza en que se domine la situación actual.

Los detalles que se han ofrecido al público hasta ahora, son estos. Y otro muy significativo el de que la operación volverá a hacerse con el mismo sistema clásico de operar en todas las sucursales del Banco de España, en lugar de hacerlo en la central solamente, como sucedió en la operación anterior del Tesoro.

No habremos de decir que la operación se cubrirá. Los tiempos son malos, mala la coyuntura, poco favorable, la tendencia del público. Pero son más escasas las disponibilidades que en los meses del verano en que se hizo la operación

anterior. Sin embargo, la operación no encontrará ninguna dificultad porque entre el público, la Banca y las Cajas de Ahorro, los 300 millones serán solicitados de sobra para cubrir la emisión.

Pudiera temerse que la reducción del tipo de interés al 4,50% tuviera influencia sobre el público produciendo su retraimiento. Pero es que aún cuando el público se abstuviera plenamente de acudir a la emisión, el dinero de la Banca sería suficiente para cubrir los 300 millones y esperar después, como se hace de costumbre, a que el mismo público fuera absorbiendo los títulos de la operación, a través de los mercados bursátiles.

## ¡MADRES!

SI QUEREIS TENER HIJOS ROBUSTOS Y HERMOSOS sin perjudicar vuestra salud, tomad durante vuestros embarazos las VITAMINAS SIULCO.

Si queréis que vuestros hijos se defiendan fácilmente contra toda clase de infecciones, dadles también las VITAMINAS SIULCO.

A VUESTROS HIJOS CONVALECIENTES de una enfermedad, anémicos, sin ganas de comer o bien fatigados por estudios o por su crecimiento rápido, dadles el tónico-hematógeno BOFOQUIN.

Acordaos también que la pomada ZINCREAM, la que muchos llaman ya la pomada milagrosa, es el mejor remedio para grietas, escoriaciones y todas las afecciones de la piel.

Estos buenos productos los puede adquirir en las principales Farmacias y Centros de Específicos de Ceuta y Tetuán.

Los pedidos, al Agente Comercial Matriculado EMILIO ZAMANILLO, Plaza de Torrijos, 2.—Ceuta.

## LIBRERIA E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines

Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

# Majestic - Hotel

CEUTA

El mas suntuoso y confortable. - Aguas corrientes. - Baños  
Coches a todos los correos y trenes.

Director: Rafael González

Pensión completa desde . . . . . 14 pesetas.  
Habitaciones . . . . . 6 »  
Almuerzos . . . . . 6 »

Comidas . . . . . 7 pesetas  
Abonos de almuerzo y comida . . . . . 9 »  
Pensión completa para viajante . . . . . 13 »

Fermín Galán, 2.

Teléfonos, 192 y 513

Panificadora Mecánica y Fábrica de Pastas para sopa  
**«Nuestra Sra. del Carmen»**  
**«LANCHA»**

Legítimo pan de Viena, Español, Francés, y especial para desayunos. Elaborados con las mejores marcas de harina  
 En breve inauguración de la Fábrica de Fideos y Pastas para sopa  
**SE SIRVE A DOMICILIO**  
 Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

**Manufacturas de Muebles de  
 acero «Toledo» doble cromado**

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.  
**SOBERANIA NACIONAL, 42**

**Ramón Weil y Hermano**

DEPOSITARIOS DE LA  
**CERVEZA DAMM**  
 Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.  
**VERMOHUT MARTINI & ROSSI**  
 Teléfono núm. 280  
 Sucursal en Ceuta. Casa Central: Melilla

**BAR-RESTAURANT**  
**MARYSOL**

Espléndido Restaurant a la carta por cocinero especializado. Grandes salones para banquetes y lanchas.  
 Sitio inmejorable. Muelle de la República. Teléfono 761

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**

REPRESENTACION DE CEUTA  
 Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pie de obra  
 Depósito: Plaza de África, 12-bajos.-Telt. 403

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

MADRID: Paseo de la Castellana, 14  
 BARCELONA: Vía Layetana, número 2  
 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA

**Tánger-Algeciras-Tánger**

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía: 2 horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 39,10 Ptas.; 2.ª 28,60 Ptas.; 3.ª 15,35; De Algeciras a Tánger: 1.ª, 36'10 pesetas; 2.ª, 26'80 Ptas. 3.ª, 14'45.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª, 10'50; De Algeciras a Ceuta: 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50; 3.ª, 10'75.

**Nueva tarifa de automóviles de turismo**

De Tánger Algeciras o viceversa ..	109 Pts.	119 Pts.	140 Pts.
De Ceuta Algeciras o viceversa ... ..	82 Pts.	92 Pts.	123 Pts.
Ida y vuelta (valedera por 6 meses).			
Tánger Algeciras Tánger ... ..	192 Pts.	209 Pts.	258 Pts.
Ceuta Algeciras Ceuta ... ..	142 Pts.	158 Pts.	208 Pts.

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.  
 Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20% hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

**Compañía Trasmediterranea** Muelle de la República, Estación Marítima. Teléfonos 637 y 653. CEUTA

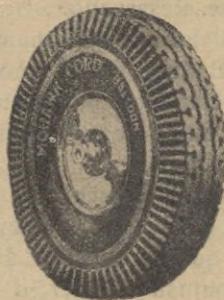
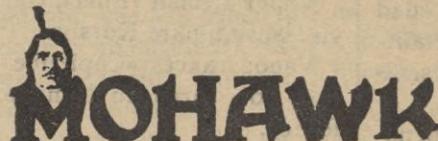
**RADIOS! ¡RADIOS! ¡RADIOS!**

Llegaron los nuevos modelos  
**«EMERSON»**  
 Corriente Universal. Toda Onda - Inmejorables  
**desde: 120 Pesetas**

Por VEINTE Y CUATRO DUROS un magnífico aparato de radio «EMERSON»

Neumáticos

Cámaras



Distribuidor exclusivo para CEUTA, TETUAN LARACHE y sus respectivas zonas,

**José Hassan Gabay**

(Antes Barchilón & Hassan)  
 SALON DE VENTAS Y OFICINAS  
 Fermín Galán, 20 - Teléfonos 103 y 636



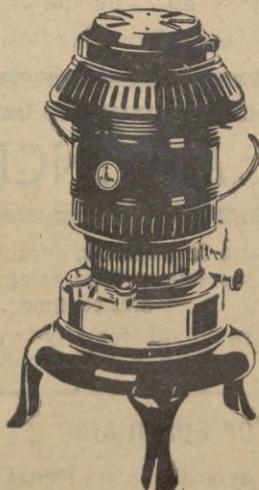
**PARA EL INVIERNO**

La estufa a petróleo

**Demon**

quemando sin olor  
 sin humo.

Consumo económico  
 EN VENTA EN TODAS LAS FERRETERIAS



**CABARET Cantante**

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES  
 ATRACCIONES

**Funeraria CURADO**

Lujosas carrozas automóbiles  
 PRECIOS ECONOMICOS  
 Teléfonos 208, 72 y 295

## Jefatura de Policía

### Partes cursados al Juzgado

Ha sido puesto a disposición del señor Juez de Primera Instancia por estar reclamado a Pedro Rodríguez Gómez.

—La Guardia Municipal ha presentado a Ramón Moreno Amaya y a Rosario Carona por hacerse objeto de malos tratos y promover escándalo. Han sido puestos a disposición del señor Juez Municipal.

—La niña Anita Romero Vazquez ha presentado una denuncia contra Benito García acompañada de un parte del Hospital de la Cruz Roja donde ha tenido que ser asistida de heridas en diversas partes del cuerpo, que le produjo el tal Benito al atropellarla con una bicicleta. Ha sido puesto a disposición del Juzgado Municipal.

## Clínica de Urgencia

En el día de ayer fueron asistidos en la Clínica de Urgencia los accidentados siguientes:

Manuel Lara Gutiérrez, natural de Ceuta y de seis años de edad presenta una herida incisa en el muslo izquierdo, que se causó al caerse. Reservado.

—Laharci Ben Mohamed natural de Tetuán y de 18 años de edad fué asistido de una herida cortante en la mano que se produjo casualmente. Leve.

—Antonio Pacheco Carrasco, natural de Ceuta y de 20 años de edad tuvo que ser asistido de una herida contusa en el tercio superior de la cara anterior de la pierna izquierda, que casualmente se produjo. Leve.

## Movimiento marítimo

### ENTRADAS

Vapor correo «Ciudad de Ceuta», con correo, y pasaje de Algeciras.

Motonave española «Ciudad de Ceuta», con correo, de Algeciras.

Vapor español «Vasco», con carga general, de Tánger.

Vapor sueco «Mauritz», con carga en tránsito, de Alicante.

Vapor español «Santa Eulalia», con carga general, de Melilla.

Vapor alemán «Hasselburg», con carga en tránsito, de Emmingham.

Vapor alemán «Eifel», con carga en tránsito, de Braila.

Vapor francés «Capitaine Agustín», con carga de tránsito, de Melilla.

Velero español «Joven José», con fruta, de Estepona.

Vapor español «España núm. 5», con carga militar de Algeciras.

## Suscripción abierta en la Delegación del Gobierno para cooperar a la Nacional en socorro de las víctimas del movimiento revolucionario

### LISTA 3ª

Suma anterior. . . 55.985,65

Don Patricio Azcárate, comandante de Ingenieros . . . . .	20'00
» Tomás Valiente, capitán de id . . . . .	15'00
» Heraclio Gautier, Teniente de id . . . . .	10'00
» José Márquez, id. id. . . . .	10'00
» Herminio Hernández, id. id. . . . .	10'00
» Miguel Bendahan Benarroch, del comercio . . . . .	25'00
» Anselmo Boeck . . . . .	10'00
Doña Filomena Hubert Baró . . . . .	2'00

Suma y sigue. . . . . 56.087,65

Se siguen recibiendo donativos, en la Secretaría de la Delegación del Gobierno.

### SALIDAS

Motonave española «Ciudad de Alicante», con correo, para Algeciras.

Vapor español «Vasco», con carga general, para Melilla.

Vapor español «Santa Eulalia», con carga general, para Las Palmas.

Vapor sueco «Cleopatra», en lastre, para Constanza.

Vapor alemán «Hasselburg», con carga, en tránsito, para Valencia.

Vapor alemán «Eifel», con carga en tránsito, para Korsor.

Vapor francés «Capitaine Agustín», con carga en tránsito, para Rouen.

Vapor inglés «Haw Kinge», en lastre, para Santander.

Velero con motor español «Concha», en lastre, para Sevilla.

Vapor sueco «Mauritz», con carga en tránsito, para Liverpool.

Velero con motor español «María Antonia», en lastre, para Gibraltar.

Motonave «Ciudad de Ceuta», con correo, para Algeciras.

### PARTE METEOROLOGICO

de la Delegación marítima a las 13 horas del día de ayer

Viento: Nordeste flojito.

Mar: Marejadilla del mismo.

Cielo: cubierto.

Horizonte: Chubascoso.

Barómetro: 767.

Termómetro: 15.

### EN MELILLA

Viento: Flojo del Oeste.

Mar: Marejadilla del Nordeste.

Cielo: Despejado

Bahía: Se hacen operaciones.

### EN TARIFA

Presión: 7645.

Viento: Noroeste flojo.

Mar: Marejadilla del mismo.

Cielo: Cubierto y horizontes brumosos.

### EN LARACHE

Viento: Sudeste flojo.

Mar: Tendida.

Barra y Rada: Permiten hacer operaciones.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

96

**EL regalo que acredita su buen gusto lo encontrará en la Joyería «La Esmeralda».**

Soberanía Nacional, 6

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Hasta 25 palabras, durante tres días, tres pesetas. - Cada palabra de exceso diez céntimos.

Para mayor número de inserciones, precios convencionales.

**Por ausentarse** Se vende urgentemente la acreditadísima **Pensión Florida**. Once estables. Pablo Iglesias, 3, 2.º Teléfono, 165.—TETUAN.

**Pérdida** Reloj-pulsera señora oro marca «Suizo». Gratificarán. Oficinas Jefatura Fuerzas Militares.

**Se alquila** habitación exterior. Pensión completa. Galea, 12-2.º izquierda.

Lea V. «El Faro de Ceuta»



*Ya están las calles repletas de pavos negros y hermosos; ya, al empuje de la caña se ofrece el manjar mocososo. Están los panzudos bichos por calles y callejones, incitando su volúmen a varias indigestiones. Unos se ofrecen en venta, otros se ofrecen en rifa y todos, tras desplumados resultan una engañifa. Con su cuá-cuá destemplado; con su caminar cansado, con su vaiven de columpio, con su «rostro» amoratado. Cuando veo un bicho de escs recibo la sensación de que el animal padece una gran sofocación. Como no pueden volar les resulta un compromiso trepar a ciertos lugares o subir a ciertos pisos. Más hay por ahí vecinas de quinto piso u octavo que no han falta de ascensores para que les suba el pavo.*

SIXTO SEXTO.

Dejará por donde pase, una estela de distinción, usando los perfumes



## NOTICIAS

### Viajeros

—En el día de ayer marcharon para la Península en el vapor correo, los señores siguientes:

Don Francisco Trujillo, industrial de la localidad; don José María Morilla, del comercio; don Salomón H. Bahady y don Jerónimo García; don Angel Ossorio; don Antonio Rodríguez; don Ezequiel Díez.

—Procedente de Madrid, llegó don Federico Roldán; don Francisco Catos Gradolofe y don Amador Romelto. Sean bienvenidos.

—Ha marchado para Gibraltar en viaje de negocios nuestro amigo el señor Villarrasa.

Procedente de Madrid y de paso para la Zona, llegó don Francisco Ocaña Civantos.